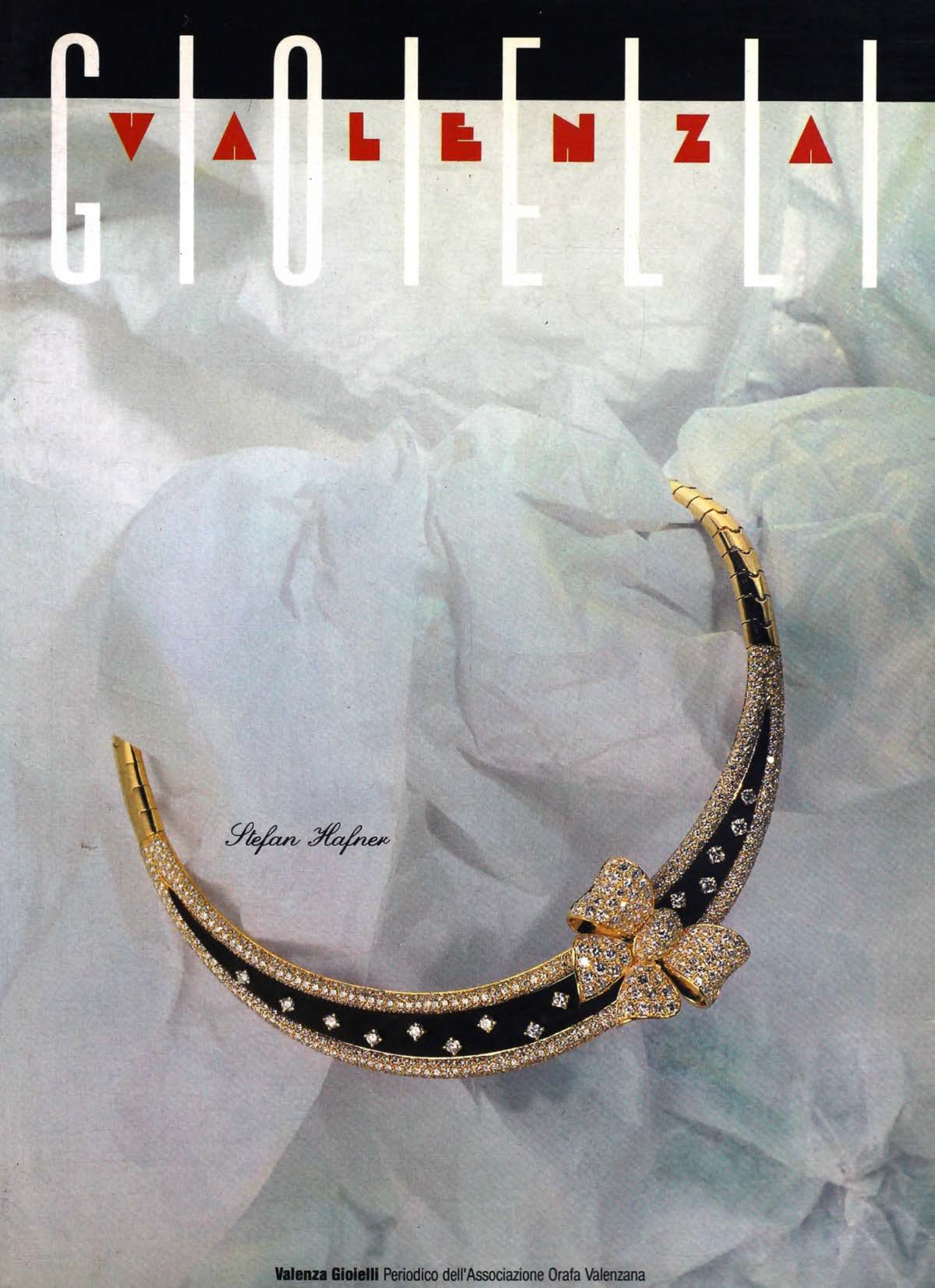
GIOIELLI VALENZA



Valenza Gioielli Periodico dell'Associazione Orafa Valenzana

ANCORA UNA VOLTA. ANCORA DAMIANI. ANCORA UN OSCAR.

PIOVRA

Bracciale con diamanti
in platino, oro giallo e ardesia.

OSCAR MONDIALE
DELLA GIOIELLERIA
1990

Damiani
gioielli

Valenza Gioielli - Stand 146

Damiani Gioielli Milano - Corso Magenta, 82 - Tel. 02-4813961 - Telex 324203 Damian I - Telefax 02-48008378 - Italia
Valenza - Viale Santuario, 46 - Tel. 0131-977991 - Telex 214385 Damian I - Telefax 0131-941653 - Italia

ACUTO PIETRO
GIOIELLI
VALENZA - VIA CREMONA 22, TEL. 0131-952422 - FIERA DI VALENZA - STAND 325.

OREFICERIA GIOIELLERIA

Aimetti Pietro Carlo & C. s.n.c.

Strada Costarivera, 6
15048 Valenza (AL) - Italy
Tel. (0131) 94.11.23 - Fax 0131/97.43.07

filiale: Piazza S.M. Beltrade, 1
20123 Milano
Tel. 02/862.982

New Italian Art

di Mantelli & C. s.a.s. jewellery manufacturing

Via Trieste, 6 - 15048 VALENZA (AL) ITALY
Tel. 0131/953721/2/3/4 - Telex 211284 Newart I - Fac-Simile 953726

MC
Maiorana Carmelo & C. s.n.c.
FABBRICA GIOIELLERIA 1874 AL
15048 VALENZA - CIRCONV. OVEST COINOR 33 LOTTO 14 BB
TEL. 0131/93521 FAX 0131/952377
FIERE VALENZA - VICENZA - BASILEA

Leva gioielli

Valenza-viale della Repubblica, 5/G
tel. 0131-974621 - fax 0131-946583

GIANFRANCO CANU & C.
gioielli export
15048 Valenza - Italy
Viale Manzoni, 54
Tel. (0131) 953698
P.O. Box 151
Telex 214254 CGEFFE I
Fax 0131/ 92.291
2701 AL
New York - Bravura Cr. Ltd.
366 Fifth Avenue
N.Y. 10001
Tel. (212) 594.3412
FIERE:
Basilea - New York
Valenza - Vicenza

Piero Milano e SAMARRA

Platinum bracelet with yellow gold and drop cut diamond. Winner of the 1989 Platinum Guild Award
Piero Milano designer

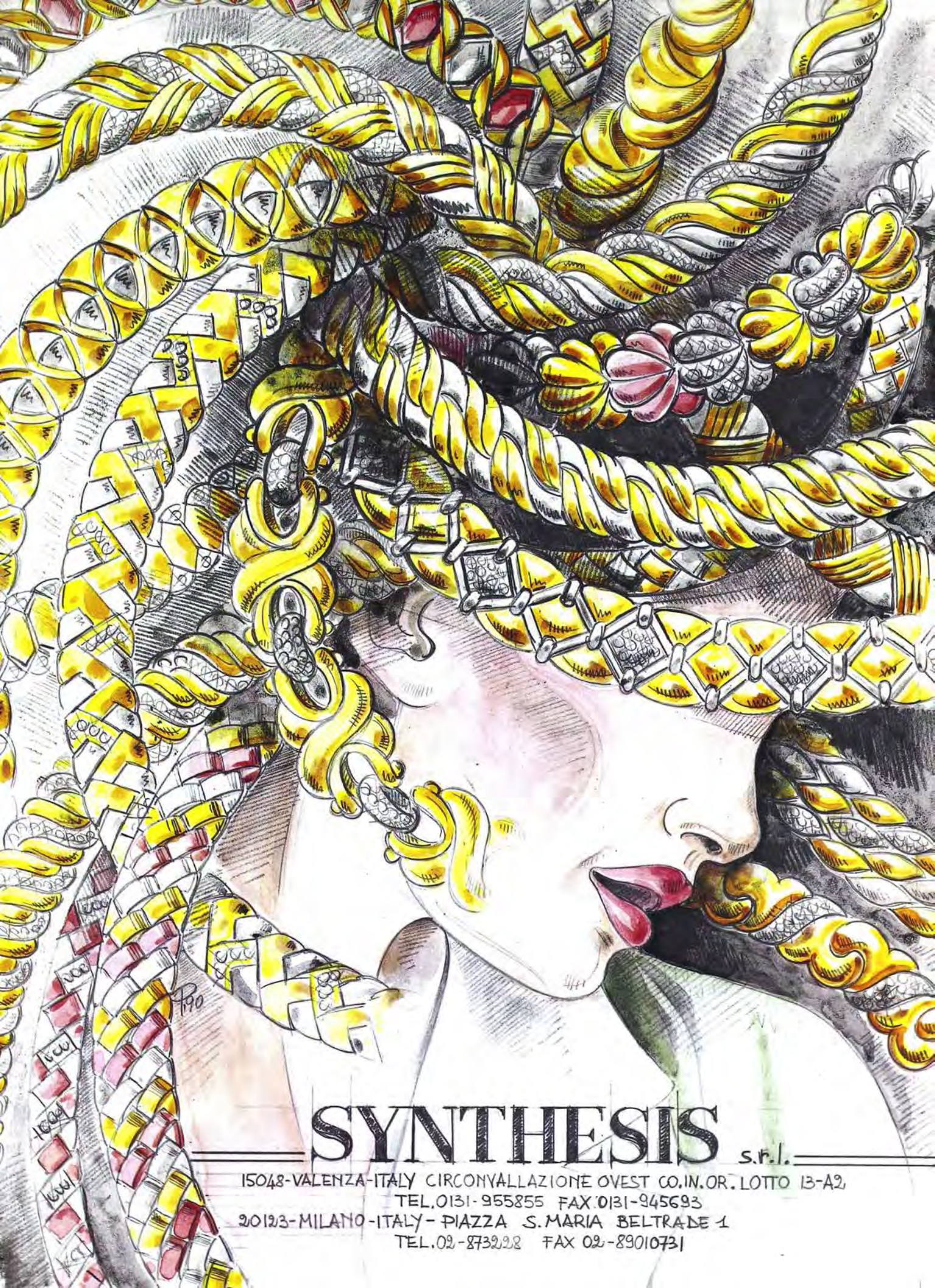
Milano Piero s.r.l.
Piazza S.M.Beltrade, 1-Milano
Tel.02-8690490-867927
Fax 02-89010731

EXOTIC APPEAL

Diverse le ragioni sociali, diverse le sedi, comune la matrice da cui derivano le linee direttrici. Tre imprese create nell'arco degli ultimi quarant'anni per meglio rispondere alle esigenze di un mercato sempre in espansione. La Piero Milano e la Milano-Benzi rappresentano l'esperienza di anni fatta di capacità tecniche ed organizzazione. Con uno stile che sa fondere il "nuovo" con la tradizione, c'è in ogni oggetto prodotto la volontà di offrire sempre il meglio alle migliori condizioni. Synthesis, l'ultima nata, costituisce il sofisticato punto d'incontro tra l'uomo ed il computer. In ogni proposta il classico e l'inconsueto, la creatività e la tecnologia: lo spettacolo della moda in prima fila.

Un invito ad assaporare il sottile piacere di una cosa lungamente desiderata.

PIERO MILANO - MILANO - BENZI - SYNTHESIS


SYNTHESIS s.r.l.
15048-VALENZA-ITALY CIRCONVALLAZIONE OVEST CO.IN.OR. LOTTO 13-A2
TEL.0131-955855 FAX.0131-945693
20123-MILANO-ITALY - PIAZZA S.MARIA BELTRADE 1
TEL.02-873228 FAX 02-89010731

Milano-Benzi s.r.l.
15046 San Salvatore Monferrato (AL)
Via Frascarolo, 30
Tel. 0131/33.112 - 33.770
Fax 0131/238.151
20123 Milano
Piazza S. Maria Beltrade, 1
Tel. 02/869.0490 - 867.927
Fax 02/890.10.731
Milano - Benzi S.R.L.

CLASPS
CIERRES
FERMOIRS
CHIUSURE
SCHLIESSEN
Taverna & C.
15048 VALENZA PO (Italy) Viale Repubblica, 3 - TELEFONO 0131/97.43.40 - FAX 0131/94.70.11

DEAMBROGIO F.LLI

Oreficeria - Gioielleria
15048 VALENZA Viale della Repubblica, 5H
Tel. (0131) 93.382 - 1043 AI

Basilea: Halle 204/313 Gold Italia Milano: 28/IV/U18-U20 Valenza: stand 430/437
Vicenza (tutte le edizioni): Padiglione D - stand 2102/2103

ÖRO TREND

15048 VALENZA - CIRC. OVEST - COINOR 13/A - TEL. 0131/952579 - TELEFAX 0131/946240

presenti a: VICENZA Pad. C Stand 2051/52 - BASILEA Halle 223 Stand 635 - VALENZA Stand 215/206 - FIRENZE Pad. I Settore S Stand 1

DD
DAVITE & DELUCCHI
Fabbrica Oreficeria
15048 Valenza
Viale Dante, 4
Tel. (0131) 941731 - 953136
Fax (0131) 946779
Composizioni multiple:
Ogni oggetto è progettato
in parure.

Fiere:
Basilea
Valenza
Vicenza

Designers Team:
Giordano Bragutti
Gigi Santoro

DD Gioielli

O.V.
INVIATEMI
IL VOSTRO
CATALOGO
GRATUITAMENTE
Ritagliare e spedire
in busta chiusa
LEVA SANTINO & FIGLIO
VALENZA — VIA CAMURATI, 12 — TEL. 0131/93118

argenti antichi inglesi

Volpi ~ Silver Fox

il fascino delle cose autentiche

Livorno - Londra

Tel. (0586) 898829 - 897331

Giorgio II, Jabez Daniel, Londra 1750

FIERE: BASILEA - VALENZA - VICENZA

PRECIOUS PRESENCES

Basel - booth no. 204-664
New York - JA Show
Valenza - booth no. 244
Vicenza booth no. 2120-2122

Tinelli

15048 VALENZA - ITALY - L.GO MACHIAVELLI 4
☎ 131-974348
FAX 131-953224

salvatore arzani
gioielli e preziosi
via del vallone, 2 (cond. 3 rose) ingr. b
15048 valenza, italy
tel. (0131) 93141 974835
Fiere: MACEF - stand B 13 - salone 1 - padiglione 33
VICENZA - 2124-2125 padiglione C
VALENZA - stands 255-256-259-260
BASILEA - Halle 204 - stand 122

STUDIO PHOTOCHROM - VALENZA
Raselli Fausto & C.
Oreficeria - Gioielleria
15048 Valenza - P.zza Gramsci, 19 - ☎ (0131) 941516
Fiere di Valenza e Milano
923 AL

EMMETI S.p.A.
20121 Milano - Via Paolo da Cannobio, 2
MARIO TORTI S.r.l.
15048 Valenza - Zona Co.In.Or. 14/Bb
Tel. 0131/ 941.302 - 02/800.354
Fax 0131/93241

FIERE:
BASILEA
MILANO
NEW YORK
VALENZA
VICENZA

zP oreficeria e gioielleria
ponzone & zanchetta s.n.c.
15048 Valenza – Circ. Ovest, 90 ☎ 0131-974043 Fiera Valenza Stand 461

GIORGIO VISCONTI
CREAZIONE GIOIELLI
15048 Valenza (AL) - Viale Galimberti, 12-A Tel. (0131) 955.988 - Fax (0131) 941.583
Fiere: Vicenza - Basilea - Milano-Macef - Valenza

MARIO RUGGIERO
import* export
perle coltivate - coralli - cammei
15048 Valenza Italy - Via Canonico Zuffi, 10 - Tel. (0131) 974.769 / 977.388 - telex 225133 RUMA I
Fiere: Valenza stand 546 / 551 - Vicenza stand 205

VERDI G.&C.

15048 VALENZA
Largo Costit. Repubblica, 14/15
Tel. (0131) 974619
1865 AL

Valenza. Stand 276-277-278
Vicenza. Stand 2126-2127
Basilea. Halle 204 - Stand 781

Panelli Mario & C.

gioielli

FABBRICA OREFICERIA GIOIELLERIA - EXPORT - 1761 AL
15048 VALENZA (ITALY) - VIA FAITERIA 10 - P.O. BOX 166
TELEX 214506 PANELLI - TEL. (0131) 974591-92113 - TELEFAX (0131) 946417

FIERE: VALENZA • VICENZA • MILANO • BASILEA • NEW YORK

carlo buttini s.n.c.
gioielli

Via Martiri di Cefalonia, 24 - 15048 VALENZA - tel. 0131-93260 - fax (0131) 93107
MACEF MILANO - Pad. 33 Sal. II Stand G67 - VALENZA GIOIELLI Stand 147/153

F.lli MORAGLIONE snc - Via Sassi, 45 - 15048 VALENZA (AL)
Tel. 0131/941719-975268 - Fax 0131/941411

FIERE: BASILEA - VALENZA - VICENZA

★ 428 AL

EZIO CAMPESE / C.EU. ASSOCIATI PHOTOCHROM

Libertà di parlarvi dei nostri gioielli
con lo stesso stile con cui li creiamo:
nati da un'emozione per darvi emozioni.

BIBIGI
orolibero

Via del Pratone 10, 15046 S. Salvatore M. (AL) Italia. Tel. 0131/237012 Fax 0131 237955 marchio 2155 AL
Fiere: Vicenza, New York, Milano, Valenza, Basilea, Tokyo.

VALENTI - Parma

ANINO - Chivasso

Progettiamo e arrediamo GIOIELLERIE

LABORATORIO PROPRIO DI FALEGNAMERIA

CUBO s.n.c. di Cuzzolin Idelio & C.
VIA CARDINAL MASSAIA, 139
10147 TORINO
TEL. (011) 216.12.85

TIGLIERI - Torino

VOGLIOTTI - Torino

Renzo
CARBONI

Viale B. Cellini, 54 - 15048 Valenza (AL) tel. 0131/941842 - Fiera di Valenza: Marzo e Ottobre, stand 109-116
AL 2785

Basel 90. Torna a scoccare l'ora della Mostra Europea dell'Orologeria e della Gioielleria.

Dal 19 aprile al 26 aprile 1990

Per ulteriori informazioni: Basel 90, casella postale, CH-4021 Basilea, Svizzera, Telefax 061 692 06 17.

BMW
Ouverture
la chiave in abito da sera
Coprichiave in oro 18Kt. con adattamento universale,
stemmino in oro 18Kt. personalizzabile e intercambiabile.
Brevettato.
Barberis & Prati s.n.c. - Via Mazzini, 47 - Tel. 0131/975300 - 15048 VALENZA (AL)
Fiere: Valenza - Vicenza - Basilea

internazionale orafa

Fiere: Vicenza
Gennaio, Giugno, Settembre

Milano
Febbraio, Settembre

Valenza
Marzo, Ottobre

FABBRICA INTERNAZIONALE ORAFA DI VESENTINI G&P s.n.c. - Via Monti Lessini, 5 - 37050 Vago di Lavagno (Verona) - Tel. (045) 982050 - Fax 982500

Carrera y Carrera
1885
MADRID
Avenida Pio XII, 92 - 28036 Madrid (Spain)
Tel. 766 30 55 - 766 20 19 - Fax 759 71 65

Tonalità e intensità di colore che uguagliano i più apprezzati smeraldi naturali

Ottenuto da grezzo di smeraldo naturale, purificato e ricristallizzato con lento procedimento idrotermale

Inalterabile nel tempo perché esente da qualsiasi trattamento

Riconoscibile soltanto da esperti gemmologi

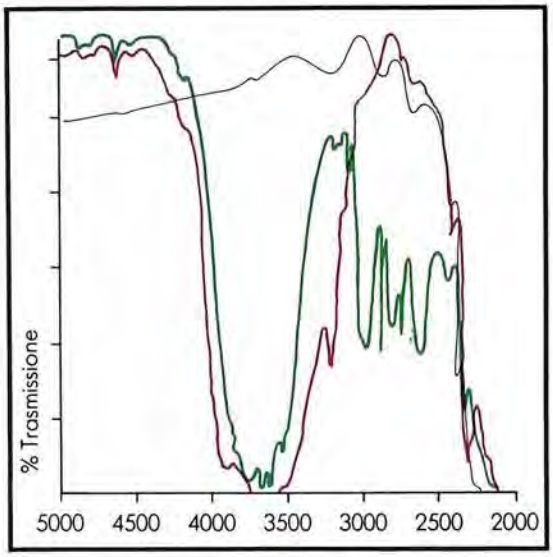


Grafico rappresentante la differenza allo spettro di assorbimento dei raggi infrarossi fra gli smeraldi Colombiani (Muzo), gli smeraldi sintetici per fusione e gli smeraldi di sintesi idrotermale Biron.

- Smeraldo di sintesi idrotermale Biron
- Smeraldo Colombiano (Muzo)
- Smeraldo sintetico per fusione

	Biron	Chivor	Buenavista	Pakistan
Composizione chimica	$Be_3Al_2Si_6O_{18}$	$Be_3Al_2Si_6O_{18}$	$Be_3Al_2Si_6O_{18}$	$Be_3Al_2Si_6O_{18}$
Densità	2.68-2.71	2.67-2.72	2.65-2.72	2.69-2.77
Durezza	7.5-8	7.5-8	7.5-8	7.5-8
Indice di rifrazione				
straord. (ε)	1.569	1.572	1.571	1.588
ordin. (ω)	1.574	1.577	1.577	1.596
Birifrangenza	0.006	0.005	0.006	0.008
Filtro Chelsea	Rosso Brillante	Rosso Intenso	Rosso	Rosso
Fluorescenza UV				
onda C 253.7 nm	Inerte	Inerte	Inerte	Inerte
onda L 366 nm	Inerte	Rosso	Liev. Rosso	Inerte

Tabella di confronto tra alcune proprietà gemmologiche dello smeraldo di sintesi idrotermale Biron e quelle degli smeraldi naturali estratti dalle miniere della Colombia (Chivor, Buenavista) e Pakistan.

BIRON

UNA "SINTESI" DI PERFEZIONE

Grezzo
di berillo/smeraldo naturale

Raro cristallo
di smeraldo
di sintesi Biron

esemplari
di smeraldi
di sintesi
Biron

ESCLUSIVISTA PER L'ITALIA:

CAPELLARO & C. SpA

BARIGGI
linea safari
15048 VALENZA - VIA TRIESTE 13 - TEL. (0131) 975201
ZACCHE' per O.V.

it's safari time

BY BARIGGI

BARIGGI
linea safari

it's safari time
BY BARIGGI
It's always
safari time

LE PRESTIGIOSE BILANCE AND Tokio SONO DISTRIBUITE DA:

MARIO DI MAIO s.p.a.

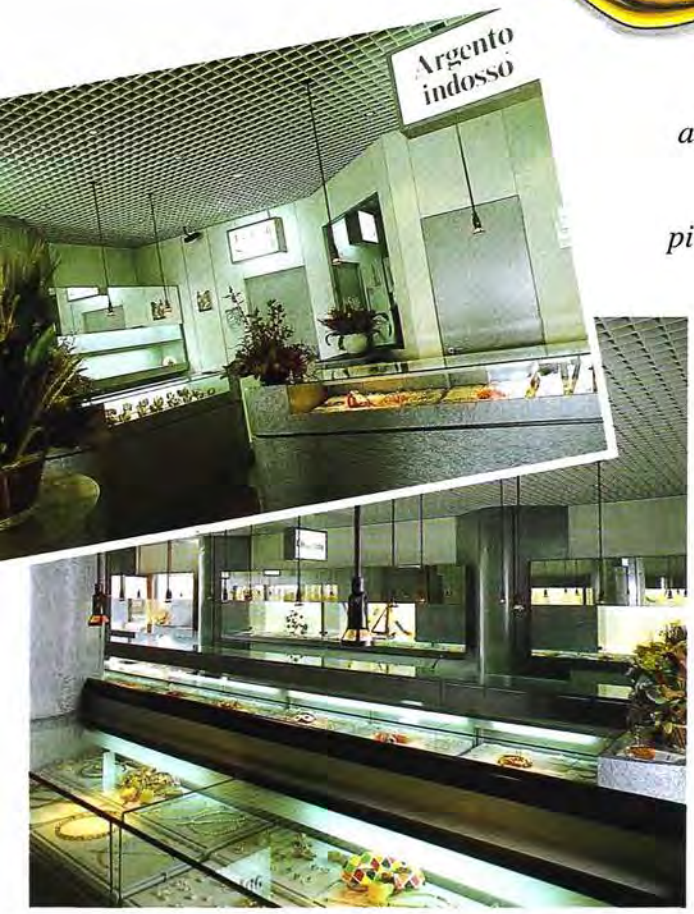
20122 MILANO - VIA PAOLO DA CANNOBIO, 10
Tel. (02) 80.99.26 Ric. Aut. ‡ CABLE: DIMAIOMIL - MILANO
TELEX: 321177 DIMAIK I - FAX: (02) 86.02.32

FILIALI:
36100 VICENZA - VIA C. ALBERI, 6 - Tel. (0444) 50.54.59 - 50.54.64
15048 VALENZA - V.LE DELLA REPUBBLICA, 5 - Tel. (0131) 97.45.45
52100 AREZZO - VIA LAZIO, 52 - Tel. (0575) 27.654

L'ORO IN BELLA MOSTRA

Mazzantini

L'importanza di presentare un prodotto è oggi alla base della vendita, nel settore della gioielleria questo diventa indispensabile. La nostra azienda è da anni ai vertici qualitativi e creativi nello studio e realizzazione di architettura di interni per gioiellerie. Negli ultimi tempi, i più importanti centri di vendita, grandi o piccoli, portano la nostra firma. Per un nuovo punto vendita o per una ristrutturazione, vale la pena di interpellarci.



B.N.P. s.a.s. *20041 Agrate Brianza (MI)*
Via Dante, 105 - Tel. (039) 650.392/652.255

L'IMMAGINE ESCLUSIVA DELLA VOSTRA GIOIELLERIA
CON UN ARREDO PERSONALIZZATO

PROGETTI E PREVENTIVI A RICHIESTA

LA LINEA

Via Ponteboccale, 57 - 46029 Suzzara (Mantova) tel. 0376/533009

SALDARE È FACILE!

Generatore di idrogeno ed ossigeno a gas separati

PIEL

ECONOMICO SANO ECOLOGICO NON PERICOLOSO
CON LA **SALDATRICE OSSIDRICA**

«Con un secchio d'acqua ed un pò di corrente, puoi lavorare tutto il giorno in sicurezza e grande economia!».

La Saldatrice Piel è un generatore di gas idrogeno ed ossigeno separati utili alle lavorazioni di: mobili metallici, ottonisti, elettronica ed elettrotecnica, fustellifici, oreficeria, lampadaristi, ecc.
Per saldatura del ferro - ottone - con leghe brasanti - metalli preziosi - forni ad idrogeno per disossidazione metalli - riscaldo - taglio fino a 20 mm.

PIEL

56025 Pontedera (PI) - Via F. Turati 16
Telefono 0587/290464
Telefax 0587/290616
Telex 590520 per Piel

I.L.L.

Agente Sistemi Olivetti. Specialista in soluzioni a misura d'Azienda.

ITALCOM s.r.l. Agente Sistemi Olivetti, è il partner ideale per lo sviluppo della tua azienda. Perché può mettere a disposizione tutta la sua esperienza nel proporre le migliori soluzioni applicative per ogni dimensione aziendale e relative a ciascun mercato.

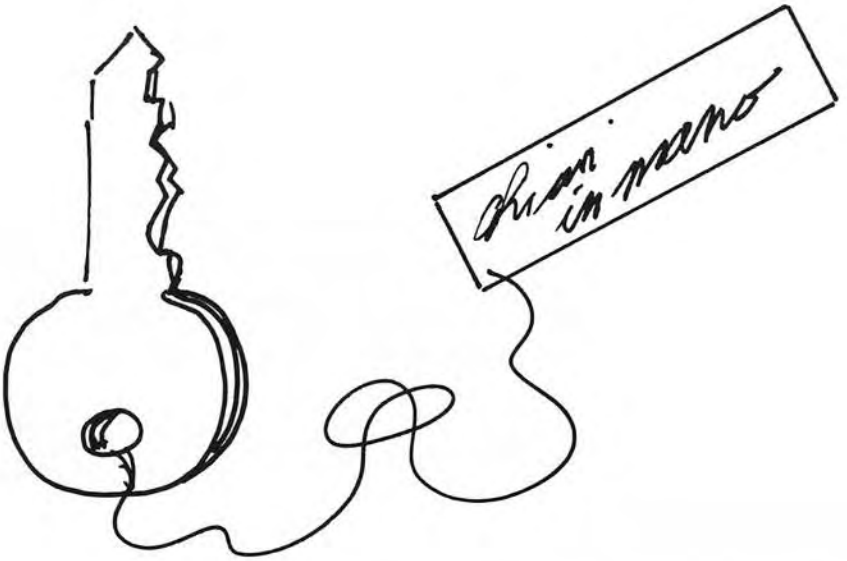
Innovazione totale per le Imprese Orafe.

LSX 3020
Sistema base per l'evoluzione aziendale, totalmente compatibile ed espandibile con i modelli superiori.

Un decennio di esperienze maturate nella realizzazione di soluzioni applicative per Aziende Orafe ha consentito a Italcom di realizzare il Sistema Informativo per Aziende Orafe. S.I.O. è la soluzione innovativa alle problematiche amministrative e gestionali delle Aziende Orafe, strutturata a moduli, ciascuno orientato a precise aree: Contabilità, Analisi di Bilancio, Magazzino, Conto Lavorazione, Vendita, Ordini, Produzione. Grazie alla sua elevata completezza e parametricità S.I.O. si adatta alle specifiche necessità di ogni Impresa Orafa, garantendo un continuo adeguamento delle modalità operative imposto dalla dinamicità del mercato e dallo sviluppo aziendale.

AGENTE
olivetti

ITALCOM s.r.l.
Via Don Giovine, 17 - Alessandria
tel. 0131/445763-445849

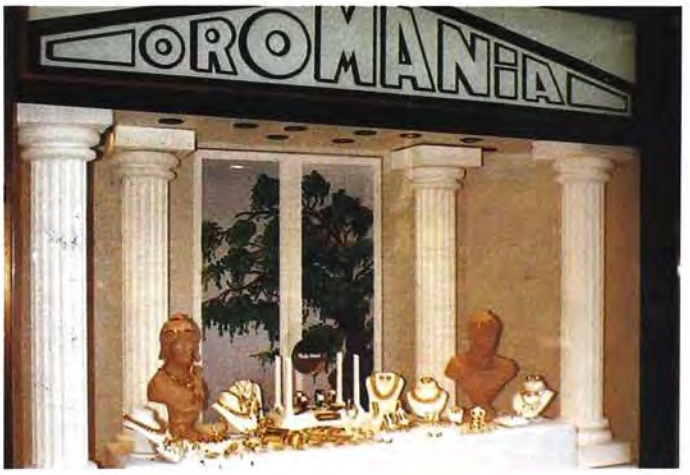


arti & mestieri

DECORATORI-VETRAI
FALEGNAMI
OPERE MURARIE

IMPIANTI ELETTRICI
IMPIANTI D'ALLARME
SERRAMENTISTI

15048 VALENZA (AL)
PIAZZA GRAMSCI,21
TEL.(0131) 92278



TECNOLOGIA
ESPERIENZA
DESIGN

SYSTEM® EICKHORST

La serie completa di strumenti per analisi: per il gioielliere, il perito, l'analista.

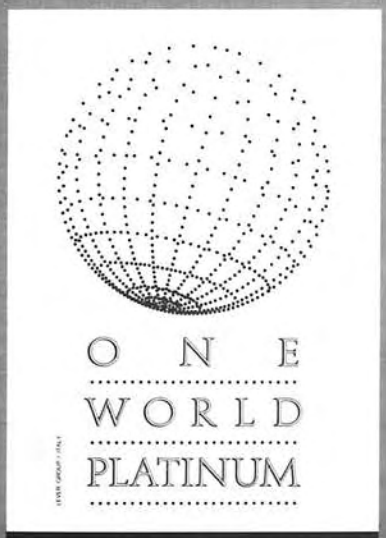
- Allestimenti modulari
- Soluzioni personalizzate per promozione e didattica
- Corsi intensivi di gemmologia in tutta Italia
- Informazioni, consulenze e preventivi a richiesta

DISTRIBUZIONE E ASSISTENZA IN ITALIA:

GIANFRANCO LENTI

15048 VALENZA ▪ VIA MAZZINI, 10
TEL. (0131) 974525 ▪ CAS. POST. 152

Pianeta Platino.
Vi aspettiamo per una visita guidata.



FIERA DI BASILEA: PAD. 221 - STAND 341

FOLDER

by Italian Designers

100 PAGES 250 COLOUR DESIGNS

ADOR

Associazione Orafa Valenzana

Necklaces, rings, earrings, bracelets, wristwatches signed by 30 italian designers, member of A.D.OR., Jewelry Designers' Association.

L. 100,000

Mailing costs: Europe Lit. 10,000 (insured mail); Other Countries Lire 20,000 (air mail).

Please send us nr copies of FOLDER at Lire each

FIRM

ADDRESS

We enclose a check for

CUT OUT AND SENTO TO
AOV SERVICE
Piazza Don Minzoni, 1
15048 Valenza (Italy)

100 PAGINE 250 DISEGNI A COLORI

Collane, orecchini, anelli, bracciali, orologi e oggetti var firmati da 30 designers orafi membri dell'A.D.OR., Associazione Designers Orafi.

L. 100.000 IVA inclusa più L. 6.000 per spese postali. Inoltro per raccomandata.

Inviatemi n. copie di FOLDER a L. 106.000 cad. IVA compresa

NOME

INDIRIZZO

Allegato assegno nr.

Ritagliare e spedire a: AOV SERVICE
Piazza Don Minzoni, 1
15048 Valenza

Dario Bressan
fabbrica gioielleria - export
creazioni proprie
15048 valenza (italia) - via trieste, 13 - tel. 0131/974611 fax 0131/953068 - ufficio vendite 0131/946196

I MARCHI VENETI

Annuario di oreficeria, gioielleria, argenteria

VENETO'S GOLD-MARKS

Jewellery, goldware and silverware year-book

con i dati e gli indici alfabetico e per ordine di marchio delle ditte orafe del Veneto.

with data, alphabetical and trade-mark indexes of Veneto's manufacturers

1990

DESIDERO RICEVERE N° _____ COPIE DELL'ANNUARIO "I MARCHI VENETI"
AL PREZZO DI L. 30.000+SPESE DI SPEDIZIONE. PAGAMENTO CONTRASSEGNO.

INVIARE A: _____ N° _____

VIA _____ CAP _____ CITTÀ _____

C.F. _____ P.I. _____

SPEDIRE IN BUSTA CHIUSA A:
BLENDED
VIA APOLLONI, 17
36100 VICENZA

goldstudio

produce e distribuisce in esclusiva mondiale

i gioielli di

milano – valenza – tel. 0131-946602

SCARLATTI

gioielli

INSOLITI, ALLEGRI, DELIZIOSI, LEGGERI, ORIGINALI, GRADEVOLI, COLORATI, ANTICONFORMISTI, FRESCHI, DINAMICI, IRRIPETIBILI, AFFIDABILI, DUREVOLI, ACCESSIBILI, SEMOVIBILI, SCINTILLANTI, SPECIALI, INVIDIABILI, INSOSTITUIBILI, MAGICI, PREGEVOLI, INCANTEVOLI,

INSOLITI, ALLEGRI, DELIZIOSI, LEGGERI, ORIGINALI, GRADEVOLI, COLORATI, ANTICONFORMISTI, FRESCHI, DINAMICI, IR-

SCAR

TI
GRE
SI,
ORIG
DEVO
TI, AN
MISTI,
NAMICI,
AFFIDAB
ACCESSIB
SCINTILL
INVIDIABIL
MAGICI, PRE
VOLI, LUCCIC
LI, PREZIOSI,
RABILI, SPIRITO
NALI, QUOTIDI
PERFETTI, RIVOL
TI, APPARISCENTI
TICI, ADORABILI
PATICI, INTRIGA
NOVATIVI, PER
CENTI, APPAG
COERENTI, AL

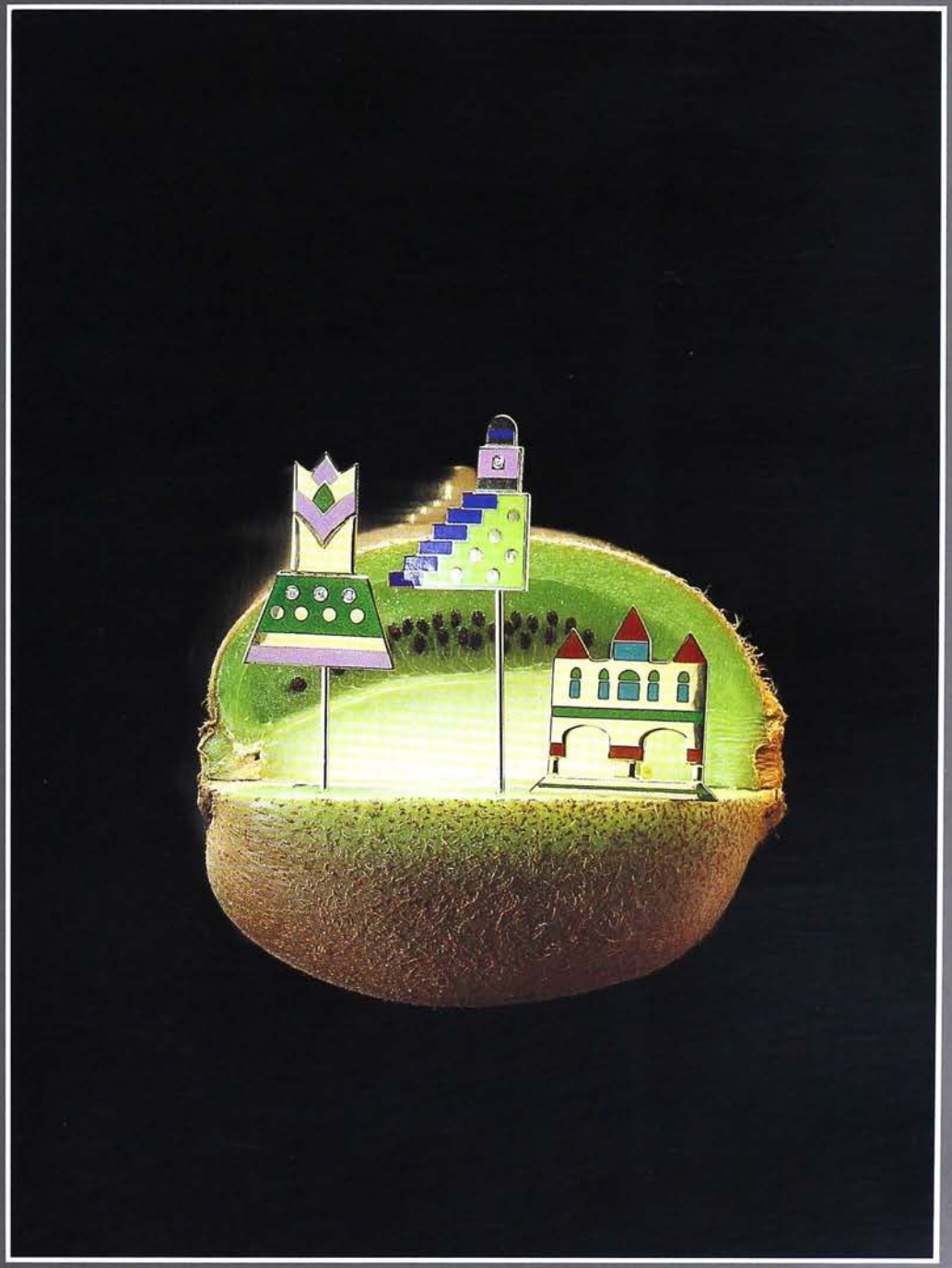
LATTI
gioielli

A

DLI-
LLE-
LIZIO-
GERI,
LI, GRA-
COLORA-
CONFOR-
SCHI, DI-
RIPETIBILI,
DUREVOLI,
SEMOVIBILI,
I, SPECIALI,
NSOSTITUIBILI,
VOLI, INCANTE-
TI, MANEGGEVO-
TASTICI, DESIDE-
ANTICONVENZIO-
, DISIMPEGNATI,
IONARI, DISINVOL-
COLOGICI, ROMAN-
DINVOLGENTI, SIM-
, DECORATIVI, IN-
ALIZZATI, SEDU-
TI, RILUCENTI,
RNATIVI, UNICI,

SCAR

LATTI
gioielli



SCARLATTI GIOIELLI - VIALE BENVENUTO CELLINI, 15 - 15048 VALENZA - TEL. (0131) 94.17.37

SCAR

GI
LE
LI, G AI
RATI, A
STI, FRESCH
IRRIPETIBILI, AFF
LI, DUREVOLI, AC
BILI, SEMOVIBILI,
TILLANTI, SPEC
INVIDIABILI, INS
STITUIBILI, MA-
GICI, PRE-
GEVO

LATTI
gioielli

AN-
BILI,
ENZIO-
DISIMPE-
RIVOLUZIO-
DISINVOLTI, APPARI-
TI, ECOLOGICI, ROMAN-
ADORABILI, COINVOL-
TI, SIMPATICI, INTRI-
ANTI, DECORATIVI, IN-
NOVATIVI, PERSONA-
LIZZATI, SEDUCEN-
TI, APPAGANT-
I, RILUCEN-
TI, COE-

SCARLATTI

gioielli

Foto Sandro Sciacca

*Lastra d'oro di insolito colore incastonata tra bordi di oro giallo con diamanti a pavé. Disposto asimmetricamente, un nodo ricco di movimento vivacizza l'insieme. Gioiello disegnato e firmato da **Stefan Hafner** di Bologna, eseguito con splendida tecnica artigianale in un laboratorio di Valenza.*

Valenza Gioielli
Periodico trimestrale
dell'Associazione Orafa Valenzana
1/90 - 28 Febbraio

Direttore responsabile
Stefano Verità

Direttore
Rosanna Comi

Commissione stampa
Giulio Ponzone (Presidente)
Luigi Ceva, Ferruccio Lorenzon,
Roland Smit, Ivan Maggiolo,
Raffaele Profumo, Andrea Raccone

Pubblicità
Valeria Canepari

Direzione, Redazione, Pubblicità, Amministrazione
AOV Service
Piazza Don Minzoni, 1
15048 Valenza (AL)
Tel. (0131) 941.851-953.221

Abbonamenti
Italia: L. 25.000
AOV Service Srl
Piazza Don Minzoni, 1
15048 Valenza (AL)

Estero: L. 75.000
A.I.E. S.p.A.
Via Gadames, 89
20152 Milano (Italy)
Telex: 315367 AIEMI I

Distribuzione in Italia
In omaggio a dettaglianti e grossisti a rotazione.
Spedizione in abbonamento postale.
Gruppo IV - Pubblicità inferiore al 70%.

Fotocomposizione
Fotocompograf

Impianti litografici
Plus Color

Stampa
Grafica Comense

Autorizzazione del Tribunale
di Alessandria n. 134

Di questo numero sono state stampate 14.500 copie.

Associato all'Unione Stampa
Periodica Italiana.

Riservato a 700 lettori 66

Gioielli e sport 70

Splendore che incanta 72

Anversa: l'arte del taglio - Rosanna Comi 82

La Francia attraverso Cartier - Mirella Casei 88

In punta di stilo - Mirella Casei 92

Spot su Vicenza
Gioielli in oro 96
... e in platino 98

XII Convegno IGI 100
Gemme cinesi 101

L'incastro perfetto - Franco Cantamessa 102

Il rifrattometro - Gianfranco Lenti 108

Fiocco rosso in AOV 111

Bianco/nero 112
Falsità argentate - S. Eligio milanese - Informare per vendere - Habitat orafo - Informatica - Per la pace - Diamanti domani - Favola moderna - L'ultimo saluto - Ricordando Giulio

BIBLIOTECA - VALENZA - ITA. DI
NUMERO D'INGRESSO
30530
17 APR. 1990

Riservato a 750 lettori

Il titolo non è polemico. Il contenuto di questo articolo dovrebbe infatti essere indirizzato unicamente ai 750 membri dell'Associazione Orafa Valenzana perché riguarda il loro futuro e le possibilità da cogliere per non lasciarsi soffocare dagli eventi. Tuttavia, poiché oggi nessuno può permettersi di tracciare un proprio percorso senza tener conto della realtà circostante, è importante che anche i nostri interlocutori immediati, grossisti e dettaglianti, siano a conoscenza dei fermenti e dei progetti che coinvolgono un rilevante numero di aziende valenzane, quelle stesse con le quali quotidianamente scambiano contatti di lavoro, spesso di amicizia.

Re si nasce, Presidenti si diventa ed è un "mestiere" che si apprende solo da autodidatta, con fatica e sacrifici. E di certo non alludiamo a Presidenze conferite a titolo onorifico ma a incarichi operativi, densi di impegni fisici e morali, che richiedono decisione, chiarezza di idee, coerenza di scelte e costanza nel loro perseguimento.

Una carica, ad esempio, che ritroviamo al vertice del Consiglio AOV, l'Associazione protagonista e portavoce di una città orafa ricca di fama e tradizione, ove operano managers che giustamente si interrogano sul loro futuro e sul loro ruolo.

Stando all'attuale situazione, quella che emerge dall'intensa attività nei laboratori e dagli ordini che attendono evasione, ogni preoccupazione sembrerebbe superflua: stand affollati alle varie Fiere, un'immagine credibile (ovviamente escludendo qualche indesiderata ma inalienabile presenza) mercati disponibili, individuati e raggiunti con tempestività, un prodotto fortemente caratterizzato e proprio per questo apprezzato in tutto il mondo. Ma se si vuole pensare al futuro in termini concreti il presente non deve costituire un placido rifugio nel quale trovare conforto, ma unicamente una base sulla quale poggiarsi per un'esplorazione intesa ad evidenziare i punti deboli del sistema sui quali intervenire per tempo.

Giuseppe Verdi, che in poco più di un anno dalla sua nomina il mestiere di Presidente l'ha più che imparato, è oggi in grado di enunciare con maggiore sicurezza gli indirizzi che Valenza dovrà seguire nel suo futuro più prossimo, indirizzi per alcuni aspetti un pò diversi da quelli indicati all'inzio del suo mandato.

Eccoli, illustrati nell'intervista che segue.

Partiamo dalla Mostra "Valenza Gioielli". Che sviluppi prevede?
Durante il convegno del Censis organizzato dalla Cassa di Risparmio ho avanzato una proposta che mi trova allineato con quanti ritengono che la provincia di Alessandria viva una specie di "felice marginalità", un territorio che non

ha avuto alcuna spinta in avanti ma una lenta recessione e per la quale occorre un rapido rilancio.

Nel mio intervento ho affermato che Valenza potrebbe considerare l'ipotesi di aderire a un progetto federativo di distretto globale inteso a favorire il decollo dei sette campanili che lo compongono e cioè Alessandria, Tortona, Valenza, Casale, Ovada, Novi, Acqui.

Poiché ognuna di queste comunità presenta delle risorse del tutto diverse che vanno dal turismo all'industria dei vini a quella dolciaria, l'ipotesi ha incontrato l'entusiasmo e la disponibilità sia delle categorie economiche direttamente interessate che degli Organismi locali quali Camere di Commercio, Piccola Industria, Confcommercio, Unione Industriali e Cassa di Risparmio di Alessandria.

E il primo anello di una catena da saldare intorno agli altri settori potrebbe essere costituito dalla nostra mostra "Valenza Gioielli", se opportunamente ricollocata.

L'attuale struttura prefabbricata è ormai decisamente insufficiente ma anziché invitare gli imprenditori ai proibitivi investimenti necessari alla costruzione del progettato e definitivo palazzo delle esposizioni - per poi utilizzarlo soltanto pochi giorni all'anno - potremmo far confluire la nostra Mostra in un costituibile Ente Fiera di Alessandria che, assorbendola, potrebbe dopo questa varare una serie di analoghe manifestazioni a beneficio di altre produzioni dell'area.

E la famosa autonomia valenzana?

Da soli ci siamo dati una Mostra, ne abbiamo pagato l'avviamento e l'abbiamo portata al successo. È un fatto che è e rimarrà incontestabile.

Questo non deve però significare che l'ambizione di Valenza sia quella di chiudersi in operazioni di matrice esclusivamente cittadina. Anzi. I valenzani vanno in tutte le parti del mondo dove li chiama una Fiera ritenuta interessante e se spostare di pochi chilometri la sede della propria comporterà un solido tornaconto non vedo perché dovrebbero rifiutare un'occasione che si profila conveniente.

Nell'attuale Salone siamo a corto di spazio e per di più, grazie alla sua indovinata collocazione nel calendario, siamo letteralmente sommersi da richieste di partecipazione da parte di aziende di tutta Italia.

Grazie ad un Ente Fiera opportunamente strutturato, all'appoggio dei Parlamentari eletti dalla Provincia, ai finanziamenti che già ci sono e alla maggiore ricettività alberghiera già esistente o più facilmente allargabile, "Valenza Gioielli" potrebbe finalmente assumere quei connotati che si merita.

Si profila dunque una "nuova" Mostra?

No, perché non si tratterebbe che dell'allargamento di una già esistente. Arezzo ha la sua Fiera, Vicenza anche, e Valenza quale centro produttivo di importanza non certo inferiore ha diritto alla sua. E di gestirla come crede.

Abbiamo anche rilevato che i visitatori che frequentano "Valenza Gioielli" sono diversi sia da quelli del Macef che da quelli di Vicenza e questo conforta la nostra opinione circa il successo delle sue date.

E l'erigenda cittadella? Senza il palazzo della Mostra si svuoterà dunque di significato?

Tuttaltro. Se, grazie ad un Ente Fiera con proprie strutture espositive, Valenza potrà depennare dai suoi impegni economici il costoso "palazzo" potrà più facilmente avviare l'allestimento di quell'area di servizi di cui la città ha urgentemente bisogno.

E alludo a un laboratorio d'analisi gestito dalla Camera di Commercio perché è assurdo che qui a Valenza non si possa analizzare l'oro che lavoriamo.

Alludo a un Ufficio Doganale, e la Dogana di Alessandria è già disponibile ad aprire qui una sua derivazione, che con sé trascinerebbe gli uffici di molti spedizionieri, che di fatto con gli orafi di Valenza sviluppano il 90% della

A colloquio con Giuseppe Verdi, da circa due anni Presidente dell'Associazione Orafa Valenzana.

loro attività. Più di un Palazzo-mostra servirebbero uffici per contrattazioni, una specie di Borsa.

Non teme che la Provincia fagociti la città Valenza?
Impossibile. Tra le sette città dell'area alessandrina Valenza è quella che più di ogni altra ha sviluppato contatti esterni con ogni parte del mondo, che l'hanno aiutata a crescere.

Ha avuto più propulsione e propensione verso l'esterno e questi contatti ne hanno fatto per vocazione una città più lombarda che piemontese, e comunque solo geograficamente provinciale. Potrebbe anzi coprire il ruolo di leader e trascinare le altre economie locali.

Inserendo la propria manifestazione nel più ampio contesto di un "Ente Fiera" non rinuncerebbe certamente alla sua gestione tecnica e, per di più, il consolidato peso della sua manifestazione porrebbe Valenza in una posizione di privilegio.

Il progetto ipotizzato trova concordi tutti i valenzani?
Sono il Presidente di un Consiglio molto attivo, formato da due Vice-Presidenti e da Consiglieri che, compatibilmente con i loro impegni, sono piuttosto presenti e condividono con grande responsabilità i rischi di ogni scelta.

Proporzionalmente, è inferiore la partecipazione della "base", e cioè degli Associati che - secondo me - tendono un pò troppo a delegare, mettendo il Consiglio talvolta nella necessità di prendere decisioni autonome anche quando sarebbero preferibili consultazioni più corali. Riteniamo però che la prospettata collaborazione con un Ente Fiera provinciale trovi tutti d'accordo.

Concorrenza asiatica: come intende difendersi Valenza)?
Con il mezzo che da sempre ha a disposizione, la qualità. Le teorie commerciali insegnano che in un mercato massificato emergono quei prodotti nei quali le componenti qualità, individualità, genialità ed altre sono maggiormente marcate.

Dobbiamo dunque staccarci sempre più in termini di contenuto.

Non tutti ovviamente perseguono questa politica, come è giusto, ma Valenza ha raggiunto il successo con l'abilità dei suoi artigiani ed è questa che va rivalutata. Purtroppo ci sono grandi problemi anche su questo fronte perché la mano d'opera specializzata va sempre più rarefacendosi.

Il recupero di una manualità che rischia di andare perduta è uno tra i più importanti obiettivi che Valenza deve prioritariamente perseguire, anche per controbattere con la qualità la concorrenza di altri Paesi.
Ipotesi per la costituzione di un Ente Fiera di Alessandria nel quale far confluire anche "Valenza Gioielli" per il rilancio globale di un'area geografica ad alta potenzialità produttiva.

Come e da chi potrebbe essere risolto il problema della mano d'opera?
Dagli stessi imprenditori, che anziché rubarsi a colpi di denaro gli operai specializzati potrebbero istituire una scuola a tempo pieno, della durata di 6/7 ore giornaliere, per costruire una nuova generazione di orafi veramente e completamente preparati all'ingresso nelle fabbriche.

E alludo a una istituzione sul genere di quella attiva in Pforzheim dalla quale gli allievi escono con la qualifica di "Meister", prestigioso titolo riconosciuto anche dallo Stato.

Per mantenere la sua leadership come città dell'artigianato orafo Valenza può contare sulla disponibilità di tanti eccezionali operai in pensione che sarebbero felici di poter trasmettere ai giovani i segreti di un mestiere che altrimenti scomparirebbe con loro.

È un recupero anche culturale che va avviato al più presto.

Non osiamo porre altre domande. Aver messo a fuoco i principali problemi e aver individuato i mezzi per risolverli è un buon risultato, ma portare a compimento le operazioni necessarie non è più compito del solo Presidente. Occorrono uomini e mezzi.

Anonimi e per pochi

La RAFO è una Mostra controcorrente, né potrebbe essere definita altrimenti un'esposizione che aspira a poche decine di visitatori.

La RAFO, Rassegna dei Fabbricanti Orafi, è allestita esclusivamente per i grossisti ai quali si rivolge in periodi strategici - gennaio e maggio - per favorire cioè i loro acquisti in tempi utili ai riassortimenti.

Si svolge in Valenza, nello stesso spazio della più nota "Valenza Gioielli" e si defila un po' in sordina, come giustamente deve comportarsi una manifestazione che, pur ricca nella sua offerta, tra i suoi obiettivi non prevede il dettaglio.

Un catalogo a colori, pubblicità locale e una buona partecipazione di espositori costituiscono gli strumenti del successo che ad ogni tornata sa cogliere con costanza.

Unica nel suo genere, la manifestazione segue una particolare formula organizzativa: vetrine anonime e numerate che consentono al grossista orafo di visionare tranquillamente e senza obblighi d'acquisto le merci esposte.

La prossima edizione si svolgerà in Valenza dal 21 al 25 maggio, sempre solo per i grossisti, in osservanza di norme accettate dagli espositori che si impegnano ad esitare le linee presentate alla Rassegna Fabbricanti Orafi solo verso quest'unica direzione.

L'invito a visitare la RAFO viene inoltrato ai possibili interessati direttamente dall'Ass. Orafa Valenzana, alla quale si invita a rivolgersi per ogni ulteriore informazione.

RAFO
24ª EDIZIONE
RASSEGNA DEL
FABBRICANTE
ORAFO

Valenza: 21-25 maggio

Valenza - Palazzo delle Mostre
Piazza Giovanni XXIII

Orario di apertura:
9/12,30 - 14,30/18

AOV SERVICE S.r.l.
Piazza Don Minzoni, 1 - 15048 VALENZA
Telef. (0131) 941.851-953.221
Fax (0131) 94.66.09

Strettamente riservata
ai commercianti all'ingrosso

Gioielli e sport

Un'atmosfera decisamente "sportiva" accoglierà i visitatori dell'edizione primaverile di "Valenza Gioielli".

Con la complicità di Cocepa, licenziataria di "Italia '90" per i metalli preziosi, su Valenza per qualche giorno si riverserà l'interesse di tutto il mondo sportivo, e non soltanto calcistico, grazie alla presenza di esponenti di tutte le Federazioni sportive che daranno vita alla manifestazione "Sport d'Italia - gioielli da uomo".

Accanto a Fogar e a Paolo Valenti, che già hanno assicurato il loro arrivo, atleti di ogni disciplina sportiva trasformeranno la Mostra orafa in avvenimento mondano e sportivo, cosa che non dispiacerà certamente anche per le sue notevoli implicazioni economiche.

La manifestazione si svolgerà dunque all'insegna dello sport e dell'uomo sportivo, destinatario di una ricchissima scelta di oggetti preziosi a tema sportivo, sia funzionali che puramente ornamentali, che a Valenza cattureranno l'attenzione dalle sue scintillanti vetrine e che saranno presentati per la prima volta solo in quell'occasione.

La Mascotte

A pochi mesi di distanza dal calcio d'inizio della Coppa del Mondo, che vedrà gli undici giocatori in maglia azzurra difendere i colori nazionali, altre qualificate squadre, con largo anticipo, stanno giocando a tutto campo una partita che impegna l'immagine dell' "Azienda Italia" attraverso una esperienza imprenditoriale di enorme rilievo. Sono gli sponsor, gli official licensee di "Italia '90", un gruppo di primarie aziende nazionali designate dal COL a dare il loro contributo nell'organizzazione di servizi e nelle forniture ufficiali di prodotti che spaziano dall'alta tecnologia ai manufatti dell'artigianato italiano.

Ma in questa partita di immagine e produzione le licenziatarie di "Italia '90" debbono attivare anche la difesa dalle insidie delle contraffazioni. Preferita dai falsari è proprio la mascotte "Ciao", il simpatico portafortuna ideato da Lucio Boscardin, che può essere utilizzato, nei vari settori merceologici, da quelle aziende che ne hanno acquistato il diritto.

Le contraffazioni della mascotte, simbolo dei mondiali, danno il senso del successo di questo piccolo oggetto, al quale con un pubblico referendum è stato dato il nome di "Ciao".

Le medaglie ufficiali

La Cocepa nell'ambito di "Italia '90" è anche la distributrice esclusiva delle medaglie ufficiali coniate in oro e in argento dalla Zecca dello Stato per celebrare questo memorabile avvenimento internazionale.

Oltre a quella della Coppa del Mondo di Calcio, è stata realizzata la speciale serie "Le città di Italia '90", le dodici che ospiteranno l'estate prossima le finali dei campionati mondiali. Ciascuna città è sintetizzata sul diritto della rispettiva medaglia con alcuni dei monumenti più significativi, con lo stemma araldico e con lo stadio che ospiterà gli incontri della fase finale.

È stata inoltre concordata con l'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato la coniazione di una speciale serie di medaglie in oro e in argento, riservata a tutti i componenti la Lega Nazionale Dilettanti della F.I.G.C., che potranno essere eseguite ad personam in quanto su ogni pezzo potrà figurare il nome, cognome dell'iscritto, la sua qualifica (presidente, dirigente, calciatore, tecnico o arbitro) e la società di appartenenza.

Il pallone di platino

Pure realizzato in occasione della Coppa del mondo di calcio è il nuovo trofeo internazionale "Pallone di platino di Italia '90", promosso dalla Cocepa Gioielli e dalla Nuovi Eri "TV Radiocorriere", un trofeo del valore di 100 mila dollari realizzato nel più pregiato dei metalli preziosi dalla Zecca dello Stato ad opera dell'incisore Maurizio Soccorsi, lo stesso autore della medaglia celebrativa ufficiale dei Mondiali di calcio. Il "Pallone di platino", che nel 1989 è stato assegnato (attraverso un referendum tra i lettori del settimanale della RAI "TV Radiocorriere") al giocatore della Sampdoria Gianluca Vialli, nel 1990 è destinato al miglior giocatore di "Italia '90". Una giuria composta da 200 giornalisti di altrettante testate della carta stampata e radiotelevisive di 96 nazioni definirà una "rosa" di una ventina di campioni tra i quali potranno fare la loro scelta i lettori di "TV Radiocorriere" e di settimanali di altri paesi.

Così anche l'oro e il platino sono finiti nel pallone e riescono a celebrare, con un evento sportivo che rappresenta un coinvolgente fenomeno di massa, anche il prestigio della "Azienda Italia" destinata ad essere protagonista non solo sui campi di calcio delle dodici città sedi delle finali.

"Valenza Gioielli"

Come di consueto, durante lo svolgimento dell'edizione primaverile della mostra valenzana sarà consegnato l'annuale riconoscimento "Valenza Gioielli".

Destinatario del premio è quest'anno il pittore Enrico Baj, nato a Milano nel 1924, protagonista di movimenti artistici, sostenitore di correnti di avanguardia.

Il nuovo "pallone di platino" che andrà al miglior giocatore della Coppa del Mondo. Madrina del trofeo Maria Giovanna Elmi, qui ripresa accanto a Paolo Valenti.

Sofia Loren con Pippo Baudo al sorteggio per la formazione dei gironi di Italia '90. Simpaticamente indossa una mascotte in oro e diamanti.

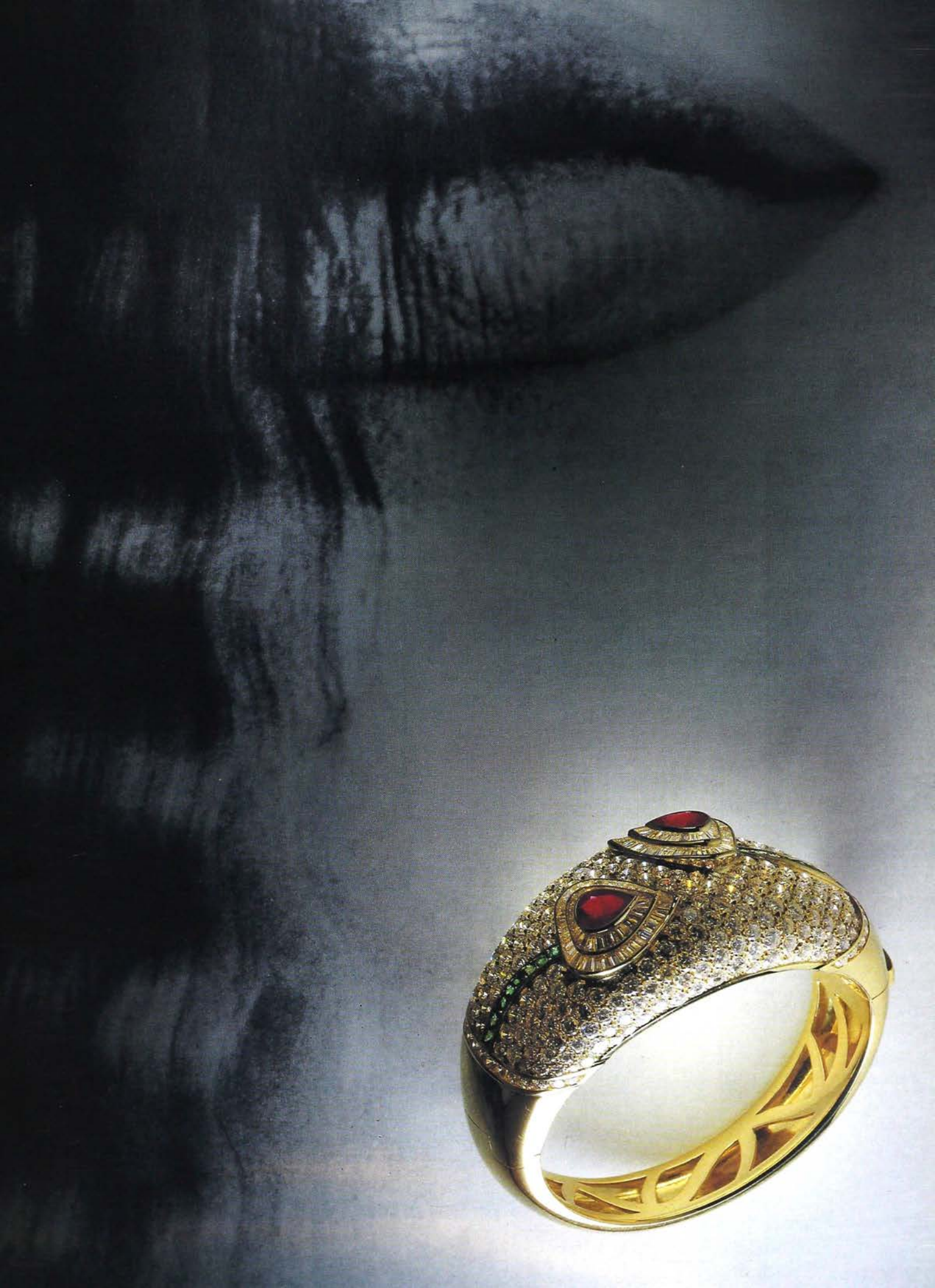
SPLENDORE CHE SEDUCE

Il caldo splendore dei preziosi seduce anche i meno romantici con il fascino di forme sempre nuove, con l'incanto delle gemme e i magici riflessi di smalti multicolori.
L'oro si fa interprete di pensieri, di immagini astratte o reali, dei giochi di fantasia di un designer. Così, motivi sempre nuovi si reinventano a soddisfare desideri, si trasformano in proposte inedite. Antiche suggestioni vengono stilizzate armonicamente in forme geometriche, in gioielli di raffinato equilibrio.
Il gioiello italiano, come una poesia, sa interpretare un umore, un'emozione: la sua perfezione è conosciuta in tutto il mondo e gli orafi valenzani sono tra i suoi più vivaci interpreti. Gioielli dalle linee ora rigorose ora fresche e accattivanti, oggetti sempre diversi, accomunati dall'inconfondibile caratteristica di una accurata rifinitura che rivela una perfetta simbiosi tra forma e materia. Come in una sinfonia perfettamente orchestrata suscitano sensazioni e trasmettono contenuti, anche quando le forme sono ricche solo di semplicità. Né potrebbe essere diversamente poiché ci si rivolge a un pubblico sempre più esigente che acquista preziosi per il piacere di indossarli, che sa scegliere, che si aspetta sempre il meglio.
In queste pagine, una breve ma significativa carrellata tra le vetrine di "Valenza Gioielli", la grande Mostra valenzana con i più fantastici gioielli del mondo.

Roberto Gioielli
Grandi gocce trasparenti in smalto "a giorno", agganciate a catene, insieme a perle e a forme d'oro variamente e riccamente disposte.
Big transparent drops of see-through enamel, hooked to chains together with pearls.

Monile
Meditato accostamento di materie preziose per ricchissimi collier a moduli che si ripetono. Grandi protagonisti il platino e il superbo contrasto con il giallo dell'oro e i diamanti.
Artful composition of fine materials creates sumptuous necklaces with repeating modules. Superstars are platinum and a stunning contrast with yellow gold and diamonds.

RCM
Allo splendido colore dei due rubini a goccia fanno da supporto due ricchi disegni di diamanti incastonati nell'oro, e adagiati su un pavé di brillanti. Carré di smeraldi completano lo studiato insieme.
The ravishing tones of two teardrop rubies are backed by lavish designs of gold-mounted diamonds resting on a bed of pavé diamonds. Square-cut emeralds complete an astutely designed ensemble.



De Lazzari
La forma scolpita nell'oro abbraccia un'ametista dal colore profondo che si contrappone al luminoso effetto dei brillanti raccolti in una cavità laterale. Bracciale di graffiante aggressività.
A niche carved into gold shelters a deep-toned amethyst that counterpoints the dazzle of diamonds gathered into a lateral notch. Bracelet is riveting in its aggressiveness.

Tinelli
Con un pizzico di ironia, le classiche architetture ellenistiche si trasformano in spilloni dal design netto e decisamente insolito. Li impreziosiscono monete antiche e pietre preziose.
A dash of wit transforms Hellenistic classic architecture into clean-lined, one-of-a-kind pins.

Nino Verità Design
Grandi maglie a farfalla imprigionano zaffiri, smeraldi e rubini tagliati a cabochon. Piccoli snodi con brillanti assicurano la continuità dell'elegante disegno.
Large butterfly links hold cabochon sapphires, emeralds and rubies captive. Small, diamond-studded joints guarantee the continuity of an elegant design.

Terzano
Centinaia di diamanti tagliati a brillante giocano con la luce dell'oro bianco e giallo per disegnare un elegantissimo e morbido fiocco.
Hundreds of brilliant-cut diamonds vy with the light reflected by white and yellow gold to design a soft, ultra-chic bow.

GEM SORCERY

The fervid splendour of precious stones and metals casts a spell over the last romantic among us, mesmerizing us with their Protean forms, the sorcery of their gems and the magic radiance of many-coloured enamels.

Gold is an interpreter of the thoughts and abstract or real images of a fantasy-inspired designer. His motifs are always fresh, as he reinvents them in response to new ideas and transforms them into creations never seen before anywhere. Ideas from the past are harmonically stylized into geometric forms in exquisitely proportioned jewelry pieces.

The Italian jewel, like poetry, captures a mood or an emotion. Its flawless craftsmanship is known throughout the world, and Valenzan goldsmiths are among its most ingenious interpreters. The lines they give their jewels are at times rigorous and at others captivating and original. Pieces may differ from one another, but they all boast a common denominator of meticulous finishing that reveals a perfect symbiosis between form and material.

Like a brilliantly orchestrated symphony, this is jewelry that stirs feelings and thrills with its content, even when forms are rich only in their simplicity. It couldn't be otherwise, give an ever more discriminating public that buys precious stones and metals for the pleasure of wearing them. It has learned how to pick and choose, hence demands the best a jeweler can offer.

On these pages, a brief but significant running shot of "Valenza Jewelry", a store windows. It's Valenza's own "greatest show on earth", featuring the world's most fabulous jewels.

Giulio Ponzone
Grandi maglie romboidali in oro giallo e bianco si inseguono a comporre un raffinato tricot illuminato da diamanti..
Large rhomboidal links in yellow and white gold pursue one another in a refined tricot lit up by small diamonds.

Anversa: l'arte del taglio

"Mazel und Broche", prosperità e fortuna, e una forte stretta di mano: così è ancora oggi suggellata una transazione che impegna i contraenti anche per centinaia di migliaia di dollari e, una volta su quattro, avviene ad Anversa.

In questa città belga arrivano quantità enormi di diamanti grezzi che vengono per lo più tagliati nei suoi rinomati laboratori e considerarla la capitale mondiale del diamante non sembra pertanto esagerato. Il perché di questa supremazia e la sua genesi costituiscono un capitolo molto affascinante nella storia del commercio e del taglio dei diamenti e potrà forse sorprendere il fatto che alle più remote origini del suo successo si collochi una città italiana, Venezia.

Per secoli furono i mercanti veneziani ad alimentare i tagliatori del nord con i diamanti grezzi che importavano dall'India. Rivalità tra Bruges, Anversa e Amsterdam, le città nelle quali principalmente fiorì l'arte del taglio delle gemme.

Sino alla scoperta dei giacimenti brasiliani, avvenuta nel 1670 la sola fonte di approvvigionamento di diamanti fu l'India, con le sue favolose miniere già attive 10 secoli a.C. Qualche secolo dopo, intorno a questo minerale era già attivo un fiorente mercato che lo introdusse anche in Grecia e a Roma ove nel periodo di massimo splendore fu la più ambita delle gemme, ma è soltanto molto più tardi che prese l'avvio un metodico rifornimento verso il continente europeo, e ad assicurarlo furono i veneziani.

I mercanti veneziani, attivi nell'importazione ed esportazione di ogni genere di merci disponevano di collegamenti anche in Siria e in Egitto, tappe finali dei trafficanti arabi che praticavano commerci con l'estremo oriente. Non tardarono quindi a monopolizzare i diamanti grezzi che le carovane portavano ad Aleppo o che, via mare e risalendo il mar Rosso raggiungevano Alessandria.

A Venezia la preziosa merce veniva smistata verso Parigi, percorrendo il Po e valicando le Alpi nei pressi di Ginevra, oppure risaliva le valli del Reno per raggiungere la Germania meridionale e proseguire per le Fiandre, e precisamente verso Bruges e Anversa dove fiorirono laboratori specializzati nel taglio.

Anche a Venezia l'arte del taglio fu molto praticata e non è del tutto errato ipotizzare che sia nata proprio in questa città, importata dall'oriente insieme alle gemme e con esse diffusa altrove. Relativamente al diamante non si trattava di taglio nel senso attuale del termine, ma di una specie di smussatura e politura effettuata sulle facce più opache, dato che in India le gemme erano apprezzate nelle loro forme naturali. Il commercio verso i vari paesi europei era effettuato con pietre grezze poiché era certamente meno rischioso, dati i lunghi percorsi da seguire e molto probabilmente Venezia contribuì ad alimentare lo sviluppo di questa industria presso i destinatari dei preziosi.

L'egemonia di Venezia non sa-

rebbe comunque durata a lungo perché Vasco de Gama aveva indicato una nuova rotta che portava direttamente in India, nel cuore dei diamanti, e furono i portoghesi a raccogliere l'eredità dei mercanti veneziani, visto che da Lisbona Bruges e Anversa erano più facilmente raggiungibili.

Il declino di Venezia non fu immediato: nel 1636 erano ancora registrati 186 tagliatori che, quando cessarono i rifornimenti diretti, per avere il grezzo si rivolsero ai concittadini insediati in Anversa in gran numero e che, oltre ai diamanti, li rifornirono di altre gemme e soprattutto di smeraldi provenienti dal Messico e dal Perù e che i veneziani tagliavano e rivendevano agli arabi.

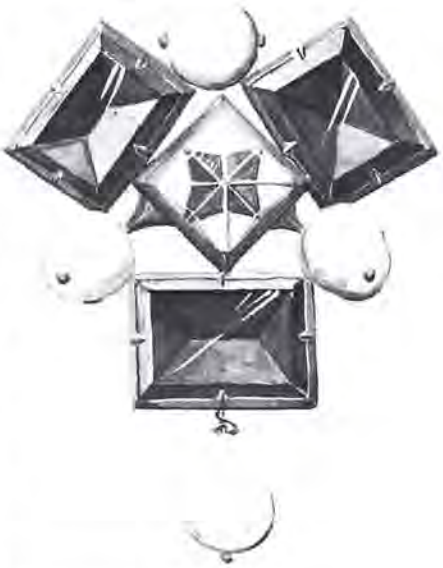
Bruges

Superando Milano, attraversando le Alpi e risalendo le valli del Reno i mercanti veneziani raggiungevano dunque Bruges, dove si era frattanto stabilita anche una popolosa colonia formata da famiglie veneziane, presenti del resto anche ad Anversa e ad Amsterdam e che forse, ben più dei canali, contribuì a far definire "Venezia del Nord" questa città.

Relativamente ai diamanti la storia di Bruges è alquanto breve: qui, quasi sicuramente, prende l'avvio alla fine del XIV secolo l'arte del taglio che immediatamente sconfina alle altre due città, ma poco più di cinquant'anni dopo la sua decadenza è già iniziata. Le cause sono diverse e vanno dall'interramento dello Zwyn, il canale che le permetteva di comunicare col mare, ad un preciso disegno di Massimilano I, il dominatore di turno che nel 1488 ordina ai mercanti stranieri di stabilirsi ad Anversa, l'emergente centro dei traffici internazionali.

La rivalità tra le due cittadine cessa bruscamente e a Bruges, che deve subire passivamente l'ascesa di Anversa, resta solo la gloria di una bella leggenda. Pare infatti che fosse attivo in questa città Lodewijk van Berckem al quale è attribuito il merito di aver scoperto le possibilità di tagliare un diamante usando un altro diamante e che, grazie alla sua magistrale abilità sarebbe stato incaricato da Carlo il Temerario di tagliare tre grezzi per un suo gioiello.

Non esiste alcuna traccia che conforti questa leggenda ma tramandarla fu sicuramente gratificante e il grande artigiano del passato è ricordato persino dalla rivale Anversa, che in suo onore e perenne memoria gli ha dedicato una statua collocata sulla facciata di un palazzo nel centro della città.



Disegno di un famoso gioiello eseguito per Carlo il Temerario agli inizi del XV sec. Tre spinelli e quattro perle fanno da cornice al grande diamente centrale con "taglio a punta", il solo taglio a quell'epoca praticato sui diamanti.

Anversa

Anversa aveva parecchie chances per sostituire Bruges nel commercio dei diamanti, a partire da migliori sbocchi sul mare che le facilitavano i collegamenti e i traffici con la forte Lisbona.

L'artigianato di Anversa fu subito apprezzato in tutti i Paesi del continente ed era talmente fiorente che si resero necessarie una serie di leggi per proteggere i suoi più onesti addetti. Un'ordinanza delle Autorità anversesi, datata 1447 dice testualmente "Nessuno può acquistare, vendere, dare o accettare in pegno pietre false a imitazione di diamanti, rubini zaffiri e smeraldi, sotto pena di un'ammenda di 25 ducati di cui un terzo per il Sovrano, un terzo per la città e un terzo per il denunciante". Non male, quest'ultima spartizione, come deterrente per traffici illeciti!

Ad intensificare i traffici dei preziosi contribuì la presenza di grandi dinastie di commercianti portoghesi e italiani, compresa quella della famiglia Affaitati che finanziò il secondo viaggio di Vasco de Gama alle Indie e il periplo del mondo di Magellano. Il mercato dei diamanti era necessariamente legato alla disponibilità finanziaria dei suoi dealers e Anversa, favorita dal grande potere economico detenuto da una parte dei suoi cittadini, trasse benefici anche da disfatte altrui. Tra il 1540 e il 1545 una grande crisi monetaria sconvolse infatti le attività commerciali e bancarie di Norimberga e Aub-

sburg: ad assorbire la quota di mercato lasciata libera, per i ricchi mercanti anversesi non fu che un gioco.

Ludovico Guicciardini, un italiano che nel 1576 descrisse i Paesi Bassi concluse che "qui ci sono tagliatori e politori di diamanti e pietre preziose che realizzano cose molto belle e sono più numerosi che in ogni altra Provincia" e il grande numero di tagliatori in attività portò, nel 1582, alla fondazione di un Sindacato. Tra il XVI e il XVII secolo Anversa vive un momento di grande splendore e dai suoi porti praticamente transita il 40% del commercio dei Paesi Bassi. Poi inizia la sua involuzione.

Amsterdam

Ad erodere la fiorente posizione di Anversa è Amsterdam, capoluogo commerciale dei Paesi del Nord. La sua ascesa ha inizio verso la fine del XVII secolo, favorita anche dalla libertà civile e religiosa che qui si respira e che attira artigiani e commercianti ebrei olandesi e portoghesi.

Aiutata dagli eventi riesce ad imporre la sua egemonia nei mari del nord e nel Baltico ed è quindi la prima a ricevere i diamanti provenienti dalle nuove miniere brasiliane. Ne fa commercio anche con Anversa, naturalmente, ma trattiene i migliori per sè. Le taglierie di Amsterdam non si limitarono ad arricchirsi ma con molta lungimiranza seppero darsi strutture d'avanguardia che le meritarono la fama raggiunta e che mantenne per un lunghissimo periodo.

Il declino sopravvenne in pochi decenni e quale concausa troviamo anche Anversa, la sua rivale di sempre. I suoi piccoli laboratori erano in grado di tagliare a prezzi competitivi i piccolissimi diamanti richiesti dal mercato e, per di più, il Belgio offriva condizioni fiscali talmente allettanti che mercanti e mano d'opera progressivamente si spostarono ad Anversa.

Delle migliaia di tagliatori che la portarono alle vette del successo non ne restano oggi che poche centinaia.

La rinascita

L'occasione proprizia alla rinascita di Anversa si presentò con i diamanti del Sud Africa che si riversarono nei centri di taglio in massicci quantitativi. Siamo intorno al 1870 e l'abbondanza di pietre a disposizione nello spazio di pochi mesi porta a migliaia il numero dei tagliatori. Le richieste del mercato sono tali da far andare alle stelle i salari e il denaro che copiosamente scorre produce come effetto secondario i famosi "lunedì d'Anversa" e cioè un giorno in più di assenza dal lavoro per smaltire le solenni bevute celebrative del diffuso benessere.

Negli anni che seguono l'attività si sposta anche fuori città. Nella Campine, una zona piatta e sabbiosa poco lontana da Anversa nel 1908 si contano 66 piccoli laboratori con 1184 mole in funzione e 1500 addetti. Queste taglierie si specializzano nella faccettatura di pietre piccolissime e poco remunerative che sui mercati europei affluivano in grande quantità; occorrevano da 50 a 80 pietre per fare un carato e per lavorarle occorrevano adeguate attrezzature e soprattutto mano d'opera meno costosa di quella cittadina.

Per molte aziende fu la fortuna e i loro operai si sentirono talmente forti da fondare un proprio Sindacato, la "Lega Cristiana dei lavoratori belgi" che si contrapponeva alla "ADB" di Anversa, fortissima associazione tuttora operante sotto diverso nome.

I due sindacati si confrontarono in congressi a carattere nazionale e di comune accordo vennero stabilite norme da far rispettare, quali maggior controllo dell'igiene nei posti di lavoro, soppressione del lavoro femminile sottopagato, l'esclusione dei ragazzi di età inferiore ai 14 anni e la cessazione di abitudini in forza delle quali gli operai dovevano provvedere a proprie spese alla fornitura dell'olio e della polvere necessaria alla lavorazione e ad altri accessori.

Oggi tra Anversa e dintorni sono attive circa 2000 imprese, 200 laboratori di taglio, 50 di clivaggio, una dozzina di aziende specializzate nella politura per un totale di addetti fluttuante a seconda delle necessità del mercato: le cifre ufficiali comprendono tra gli 11.000 e i 20.000 i tagliatori su cui l'apparato di Anversa può contare per mantenere la sua egemonia nell'industria del taglio delle pietre preziose.

Famosi i "lunedì di Anversa": un giorno in più di riposo per smaltire gli eccessi della domenica, trascorsa a celebrare con solenni bevute il diffuso benessere.

Le strutture

Tavoli con bicchieri colmi di birra, il vociare dei giocatori di carte, dense nuvole di fumo, l'odore di tanta umanità racchiusa in poco spazio, questo era lo scenario comune ai tanti caffè che poco più di un secolo fa animavano le strade intorno alla stazione di Anversa, e i commercianti richiamati dalla fama di questa città non avevano altro luogo in cui riunirsi. Accaparrato un posto e ordinata una bevanda che dava diritto ad occuparlo, ogni tavolo si trasformava in una specie di ufficio dove si negoziavano preziosi di ogni genere. La mancanza di adeguati mezzi di trasporto rendeva scomode anche le sedi dei mercanti e delle taglierie e qui, tra un sorso di cioccolata e un pasticcino, grosse partite di diamanti e somme di tutto rispetto passavano da una tasca all'altra.

La precarietà e l'insicurezza di questa situazione durarono per un bel po' e un primo tentativo di conferire maggiore dignità alla commercializzazione fu posto in atto nel 1886 quando un gruppo di diamantaires si unirono in associazione con una propria sala per le riunioni e, manco a farlo apposta, la sua sede fu stabilita presso il Café Flora.

Per la fondazione di una vera e propria Borsa si dovette attendere fino al 1893, e fu subito storia. Il Diamant Club, questo è ancora oggi il nome della prestigiosa organizzazione, diede la stura a una serie di analoghe associazioni che si formarono in un rapido crescendo. Nel 1904 nasce la secon-

Dall'alto in basso.

Interno di una taglieria intorno al 1910.

Sbozzatori al lavoro. Sul tavolo, catini colmi d'acqua.

1912: specialisti del clivaggio. Lo spazio in cui lavorano è stato ricavato da un granaio.

da borsa, la "Beurs voor Diamanthandel" alla quale prontamente aderiscono i diamantaires più piccoli che non potevano aspirare ad essere accolti nel Diamant Club. Fecero seguito quelli della Campine che per il proprio particolare prodotto, e cioè diamanti molto piccoli, intendevano disporre di un'apposita struttura e l'ebbero nel 1911, dopo un primo periodo di rodaggio al Cafè Springer. Oggi si chiama "Bourse Vrije Diamanthandel" e cioè Borsa per il libero commercio dei diamanti. E tre.

L'ultima in ordine di tempo, è infatti del 1929, la "Kring voor Diamanthandel" in cui sono prevalentemente negoziati i diamanti industriali.

Curioso è il nome "Borsa" che non ha nulla a che vedere con l'analogo termine finanziario. Relativamente al diamante la nascita di questa parola è riconducibile ad un nobile di Bruges del XV secolo, Van der Beurs, sul cui stemma figuravano tre borse. Poiché la sua casa a suo tempo serviva quale luogo di riunioni per mercanti di ogni genere, il termine Beurs divenne col tempo sinonimo di luogo adibito a commerci.

Anversa conta dunque su 4 Borse per le pietre preziose e, considerato che in tutto il mondo ne esistono complessivamente soltanto 19, si ha la misura dell'importanza di questa città nel generale contesto.

Nulla o molto poco è cambiato nel modo di condurre le trattative. Oggi come ieri la formula "Mazel und Broche" con relativa stretta di mano spesso costituiscono i soli termini di riferimento per parecchie negoziazioni ma è molto difficile, quasi impossibile, che qualcuno possa venir meno alla parola data, pena l'esclusione dal diamond set: in assenza di codici scritti quelli morali sono osservati con grande scrupolosità.

Entrare nel mondo dei diamantaires e delle Borse non è facile, a prescindere dai notevoli capitali necessari, poiché l'ammissione ad uno di questi templi comporta una serie di regole più sottintese che definite ed è soprattutto indispensabile la testimonianza diretta di alcuni Membri che devono garantire l'integrità del candidato, e nessuno rischia la propria reputazione molto volentieri! Una volta entrati a far parte del Gotha, però, tutto scorre sui binari della massima tranquillità. A qualcuno, che nel trambusto degli spostamenti da un salone all'altro di una Borsa, aveva smarrito una bustina di diamanti, è capitato di ritrovarla infilzata con uno spillo sul cornicione di una lavagna e lasciata così esposta per parecchi giorni fino a che il distratto proprietario non se la riprese!

Un'altra peculiarità dei commercianti che operano in Anversa è quella di non ricorrere mai al Tribunale. Le eventuali dispute sono composte da uno speciale Comitato il cui giudizio è inappellabile.

Il Consiglio Superiore del Diamante

Era però da tutti avvertita la necessità di un Organismo al di sopra delle parti, superiore cioè alle Borse, alle Aziende, ai commerci, alle taglierie, ai Sindacati e sotto la spinta di questa lacuna da coprire viene fondato il Consiglio Superiore del Diamante, Hoge Raad voor Diamant (HRD).

Il nuovo organismo prende vita nel 1974 e nel suo Consiglio sono

Un allegro tram azzurro e blu costellato di gemme. Un simpatico mezzo per ricordare che Anversa è la capitale del diamante.

equilibratamente presenti gli esponenti di tutte le forze imprenditoriali e mercantili della città e sin dall'inizio rappresenta l'elemento di coesione, il punto di riferimento di tutte le attività cittadine. La sua suddivisione in settori autonomi lascia ampio margine al suo sviluppo in ogni direzione e grazie agli sforzi su di esso concentrati l'Hoge Raad voor Diamant a 15 anni dalla sua fondazione è collocato, insieme a pochissimi altri, tra le istituzioni di punta del nostro settore.

Molto attivo anche nel campo della ricerca, l'HRD riserva molte delle sue risorse alla formazione di leve ad alta capacità professionale sulle quali concretamente poggiare il futuro del diamante. Ai suoi corsi di gemmologia, tradotti anche in lingua cinese, prendono parte allievi di ogni parte del mondo.

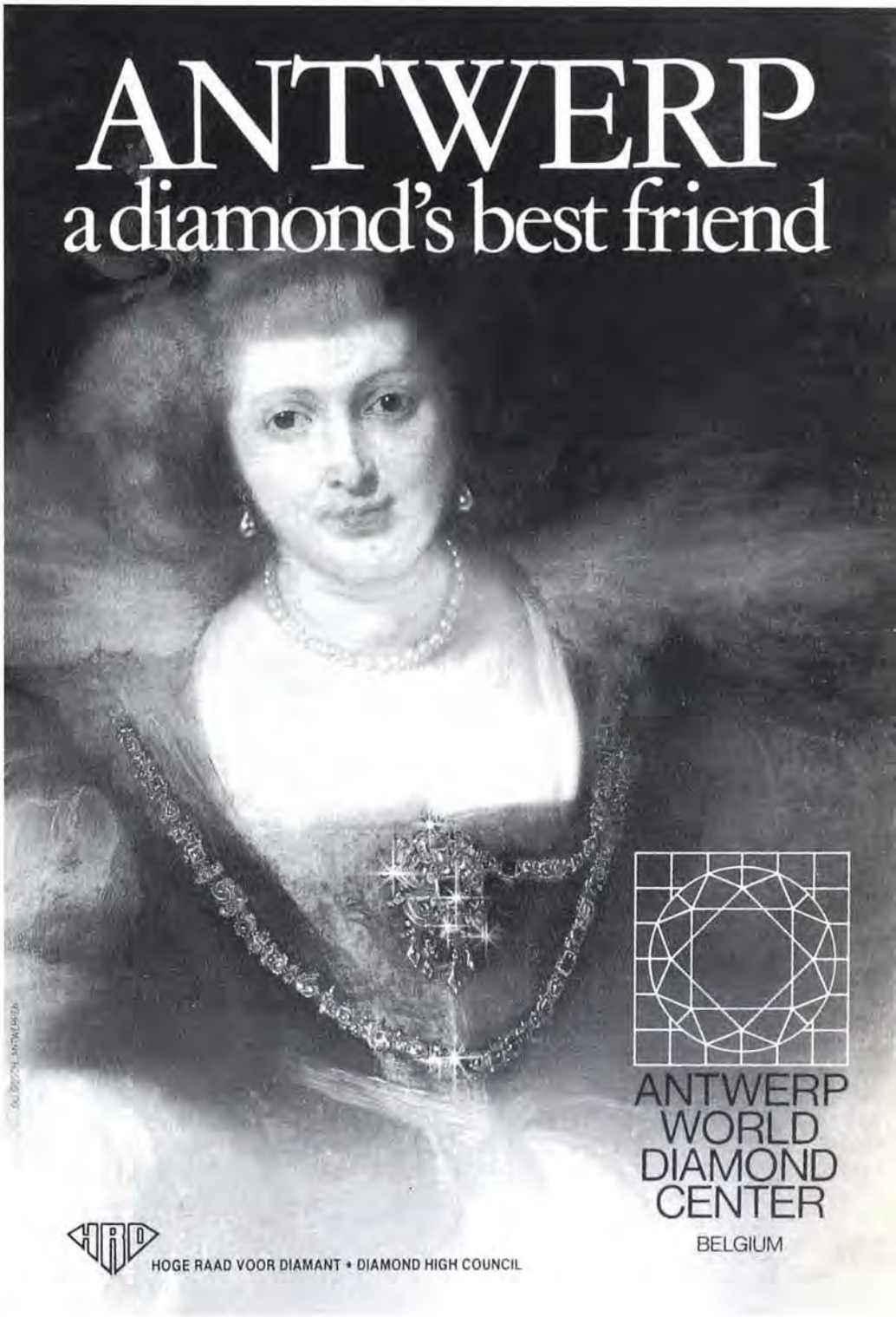
Malgrado le imponenti forze impiegate in questo settore, è però prevalentemente con le certificazioni dei preziosi che l'Hoge Raad voor Diamant diffonde in ogni direzione il valore dei propri analisti gemmologi. I laboratori d'analisi dell'HRD rilasciano ogni anno decine di migliaia di certificati che accompagnano le gemme più preziose nel loro viaggio verso il fortunato consumatore, che potrà adornarsene con piacere edonistico ma anche con fiducia nell'investimento effettuato.

Bibliografia:

Cut in Antwerp - VNU Books International

Il diamante - A. Mondadori

Catalogo Oro di Venezia - Testo "Venezia e i diamanti" di Fulvio Scavia.



Per celebrare il suo 15° anno di vita, l'Hoge Raad voor Diamant ha scelto l'immagine di un pittore fiammingo e lo slogan "Anversa, il migliore amico di un diamante".

La Francia attraverso Cartier

Possono i gioielli risentire degli avvenimenti politici di un Paese? In Francia è successo con Cartier le cui opere in oro, platino e pietre preziose hanno fissato la storia di 100 anni infuocati, quelli dal 1850 al 1950. Se ne è fatta, di recente, una bella mostra al Petit-Palais di Parigi. Molti dei pezzi esposti si possono ammirare al Museo Cartier, visitabile tutto l'anno.

Mirella Casei

L'800 è già a metà del suo cammino. La Francia ha passato l'incubo della rivoluzione, ha consumato la grande avventura del Bonaparte digerendo tutto a conferma che i succhi gastrici di una società sono sempre incredibilmente attivi tanto da dissolvere anche gli ideali.

La Francia sta dando al popolo quello che il popolo si aspetta. Riforme, quando è il caso, fatti politici e privati di studiata pregnanza; grandi opere architettoniche, in testa l'Opera (la cui facciata verrà inaugurata nel 1867) per alimentare l'orgoglio nazionale; una economia che fa del profitto la molla scatenante, tale da trainare appetiti di varia natura; enfasi perché la smania di vivere e godere sia diffusa ed esaltata.

L'imperatore Napoleone III e sua moglie Eugenia sono i perni di questa nuova società che ama il superfluo, riscopre il mecenatismo, adora il lusso. Parigi si conferma capitale del mondo, tappa d'obbligo per quanti puntano al successo. Donne di indiscusso fascino pilotano la vita mondana e influenzano la politica come Eugenia, con la sua classe inimitabile, la principessa Matilde cugina dell'Imperatore e raffinata esperta d'arte, Virginia di Castiglione, celebre per bellezza, salotti e intrighi.

Feste, balli, inaugurazioni, mostre si intrecciano; pietra miliare l'esposizione Universale del 1867. In questa atmosfera esaltante, rovente di fasti e voglie, il gioiello francese vive uno dei suoi momenti più sfolgoranti. Nascono pezzi superbi destinati a durare, a differenza di quelli che la Rivoluzione disperse o trasformò cancellandone comunque la storia.

È iniziata proprio da questi gioielli dell'epoca imperiale la mostra "L'Art de Cartier", al Petit-Palais di Parigi, espressione di un periodo effervescente della sempre trasformista storia francese, quello che va dal 1850 al 1950.

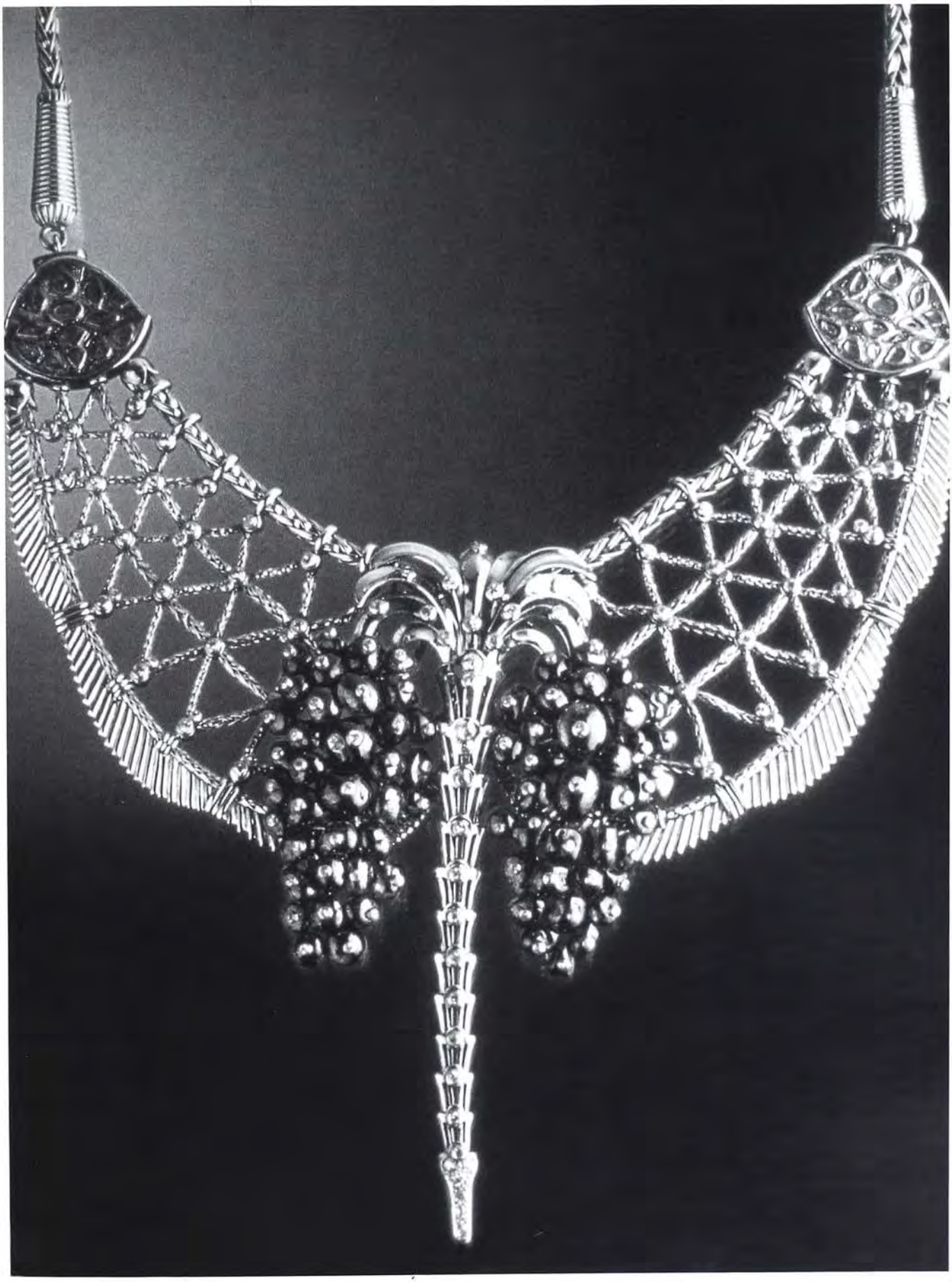
Cento anni di splendori in gran parte provenienti dal Museo Cartier. Ad aprire la mostra, per diritto di priorità e per requisiti formali, è una parure in oro lavorata a foglie e fiori e ornata da 32 ametiste sfaccettate, il tutto nel più puro stile barocco, il prediletto dall'imperatrice Eugenia.

Ma poi è un "fiorire" di bracciali, broches, collier, diademi di emblematica valenza storica. In mostra vicino ai gioielli: orologi da taschino, polso, a pendentif, da tavolo e, inoltre, accessori e oggetti di lusso come bocchini, portacipria, portapenne, stilo, portasigarette, spade dalle else elaborate, non più per gloria sui campi, ma per gloria sugli scranni dell'Academie.

La dinastia Cartier inizia nel 1847 quando il nome di Louis-François Cartier viene iscritto nel registro delle imprese commerciali quale successore di Picard alla cui scuola si era formato. Ha 28 anni, le idee chiare, la voglia di sfondare.

Apre la sua prima sede in rue de Montorgueil; nel 1853 si trasferisce in rue Neuve des Petit Champs. Nel 1855 la contessa di Nieuwerkerke diventa sua cliente, seguita dalla principessa Matilde e poi dalla stessa imperatrice.

Gioiello in oro giallo. Al centro una palma con cascate di rubini.



Date le amicizie, il successo è clamoroso, ma entrature, relazioni, collegamenti crollano con la caduta di Napoleone III. La Prussia occupa la Francia, all'Impero fa seguito la Repubblica, ai fasti la retorica. Il gioiello non è più fine a se stesso, quanto piuttosto un bene da tesaurizzare.

La vita riprende, così i consumi e l'ansia tutta francese del carpe diem. Dalla boutique in Boulevard des Italiens, aperta del 1859 ed ora condotta da Alfred, figlio di Louis-François, escono le nuove creazioni Cartier.

La boutique diventa luogo di incontro e riferimento per statisti, banchieri, industriali, aristocratici. Cartier divide il primato assoluto con gioiellieri del calibro di Massin, Fouquet, Rouvenat.

Nel 1898 ad Alfred si affianca il figlio maggiore, Louis. È un uomo colto, lungimirante, coraggioso, che sa coniugare presagi e marketing con una fluida strategia di relazione.

Nel 1899 Cartier si trasferisce al 13 di rue de La Paix, via celebre per la presenza di grandi nomi della moda, della bellezza, dell'accessorio di lusso come Mellerio, Vever, Guerlain, Worth. Mentre nasce l'Art Nouveau, Cartier guarda al passato, agli stili del XVIII secolo. Manda i suoi disegnatori a setacciare Parigi, a prendere nota di tutti i dettagli dei motivi decorativi degli alberghi del XVII e XVIII secolo.

Louis vuole montature leggere per dare il pieno totale risalto alle pietre. Quello che conta è il diamante e, solo in qualche caso, la perla. Abbandona l'argento, troppo malleabile e facile all'ossidazione. Con grande audacia, opta per il platino. È la materia per eccellenza, in grado di ricevere i riflessi dei diamanti e di annullarsi in essi ed esaltarli. Ne derivano gioielli aerei, gioielli miraggio. È una decisione tecnica ed estetica ardita che i suoi disegnatori accettano e condividono.

D'accordo, la Francia non ha più Corte, ma che vuol dire? L'Inghilterra ha una Corte in piena regola, l'America ha le dinastie dell'alta finanza dai Rockefeller ai Vanderbilt ai Pierpont-Morgan. E poi ci sono i maharadjahs mitici e infine c'è la Russia con Pietroburgo, bene inserita nel contesto europeo.

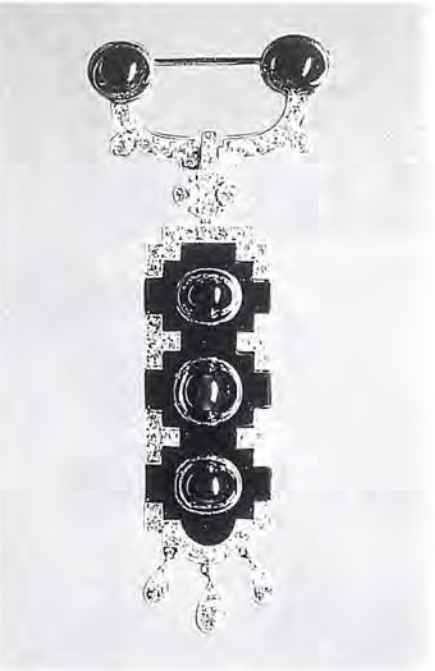
Nel 1902 si apre un Cartier a Londra, nel 1909 a New York. Il fratello Jacques va in Inghilterra e Pierre in America. Cartier diventa fornitore ufficiale delle case reali di Inghilterra, Spagna, Grecia, Russia. Mentre il suo più noto antagonista, Carl Fabergé, si sbizzarrisce negli smalti e favoleggia con le pietre dure, Louis dedica molto del suo tempo creativo agli orologi che sente innanzi tutto come impegno tecnico. Poi viene l'estetica, la faccia. Che sarà prevalentemente in smalto. Anche per l'estetica degli orologi rivisita il passato, che però interpreta ed evolve.

Fa realizzare i rivestimenti da due artigiani russi, Yahn e Ovchinnikov. Contende a Fabergé il primato nei colori, ma non riesce ad ottenere la complessità cromatica della *palette* di Carl. Tuttavia, negli smalti, crea dei rosa sottili, dei blu profondi; osa combinare il blu con il verde, il blu con il viola. Mentre Fabergé riscopre l'iconografia paesana (per clienti che sentono l'uzzolo del realismo) e realizza un mondo aneddotico di contadini, fiaccherai, spazzini, Cartier esprime il suo realismo creando uno splendido bestiario in cui gli animali sono bellissimi, armoniosi, aristocratici.

Ne fa gioielli, ne fa oggetti, come una squisita coppia di canarini datata 1910 circa in mostra al Petit-Palais. Il suo bestiario, affiancato da un altrettanto squisito bouquet di proposte verdi e fiorite, continuerà nel tempo, fino ed oltre le splendide pantere per la duchessa di Windsor e Nina Dyer, principessa Aga Khan.

È ancora il momento delle broches, dei pendentif, dei collier, degli ornamenti da abito, dei diademi prediletti dalle aristocratiche, ambiti dalle borghesi che trovano così l'occasione di at-

Pendente in platino, diamanti e onice agganciato a un cordoncino di seta nera.



tribuirsi un pedigrée che non hanno.

La moda abbigliamento, intanto, va facendosi lentamente più spontanea e vivibile. Non sono più d'obbligo, ad esempio, le maniche lunghe e i guanti lunghi per la sera. E subito, nelle vetrine Cartier, compaiono i primi orologi da polso su braccialetti in platino con zaffiri, perle, rubini in magica mescolanza. Ma ben presto tragiche vicende belliche coinvolgono Francia ed Europa. La Grande Guerra toglie anche ai creativi ogni velleità inventiva e produttiva. Ad armistizio avvenuto e a guerra vinta, anche se sulla pelle di un milione e mezzo di morti e seicentomila invalidi, la Francia rimonta in sella alla sua storia e così Cartier.

Si torna a vivere, spinti da impulsi dirompenti. Una nuova età urge, appaiono nuove forme, si cercano emozioni nuove. La ricerca dei Cartier è continua, quasi esasperata, tutte le culture vengono esaminate al lentino. Louis, affiancato da disegnatori di alto livello (primo tra tutti Charles Jacqueau) spazia nel tempo e nei luoghi più ricchi di suggestione, dall'Egitto alla Cina, al Giappone, India, Islam.

È il momento delle fibule, dei lunghi soutoirs. Nasce il verticale per donne vagheggiate da Paul Poiret. E, proprio per fare eco a Poiret, Cartier lavora gemme favolosamente colorate. L'Art Déco è ormai realtà.

Louis opta per l'Art Déco geometrica, scegliendo cerchi e segmenti di cerchio come struttura di base dei suoi gioielli. Ama gli effetti impeccabili che dà l'onice toccata dalla luce dei diamanti. Uno degli esempi più belli: una spilla a pendente in diamanti, onice e zaffiri "cabochon", creata da Cartier New York 1920. Ma tempi oscuri si avvicinano e sommergono l'Europa, martirizzata da invasioni, bombardamenti, orrori. Le truppe naziste entrano a Parigi il 14 giugno 1940. Sarà una lunga odissea.

Nel '42 muore Louis, scende in campo la quarta generazione Cartier che condurrà la Casa, in prima persona fino agli anni '60. Quando l'aquila tedesca viene abbattuta, dal segreto dei laboratori Cartier esce uno stormo di uccelli luminosi con i colori nazionali sulle ali.

Seguono altri uccelli, altri animali a cui fanno eco una primavera di fiori variopinti e una cornucopia di frutta succulenta lavorati in oro giallo con rubini, zaffiri, brillanti, perle. È il segno della rinascita, una specie di canto alla vita.

Scatola nécéssaire in smalto nero. Al centro e alle estremità motivi lineari di ispirazione cinese in diamanti su platino.

Spilla con zaffiri taglio cabochon racchiusi da bordi di onice. Montatura in platino.

Storia in punta di stilo

Una scheggia di pietra è stato il primo "arnese" per scrivere. Passeranno migliaia di anni prima di arrivare alle stilografiche di ieri e di oggi che, autentici gioielli, hanno carisma di status-symbol.

Mirella Casei

Si parla di un presunto diario di Mussolini. Prima dell'eventuale acquisto ci saranno esami calligrafici pignoli e prolissi, teorie a catena. Forse veri, forse falsi questi fogli datati dal 1913 al 1919? Si vedrà, intanto tornano a circolare sulle pagine dei giornali stralci di lettere, appunti, memorie autentiche di Mussolini con la sua scrittura nervosa, pesante, tempestata di punti interrogativi e di maiuscole involute. Ne balza fuori un'aggressività ansiosa, passionale.

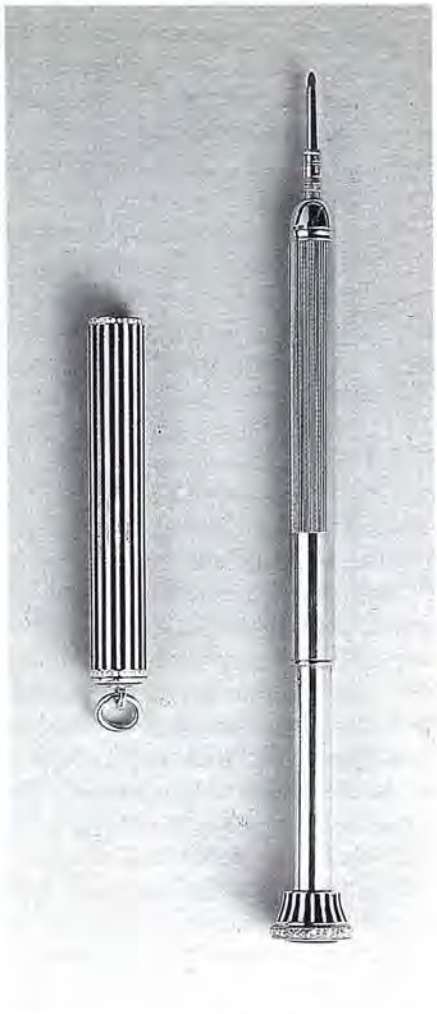
La scrittura è come una parte di impronta digitale e infatti altrettanto bene rivela persona e personalità. Stando ai grafologi, quella di Napoleone rivela predisposizione al bluff con tendenza più all'intrigo che alla tattica, cieca fede nell'istinto, sete di potere illimitata. Raffinata la scrittura di Leonardo, indice di una natura timida con complessi che il suo genio plurimo copre e orgogliosamente cancella.

Giudizi che derivano da parole scritte con penne di una volta, cioè cannello e pennino, o con stilografiche nepoti di quelle d'oggi. Ma in fondo le nostre moderne stilo possono essere considerate l'evoluzione straordinaria della prima scheggia di pietra, con la quale l'uomo preistorico segna su osso o sull'incavo di una caverna la silhouette di un oggetto, di una superstizione o di un pericolo. Nemico, mammut, serpente, fuoco.

È stata la prima forma di scrittura anche se in realtà segni fonetici non appaiono in contemporanea né del resto è pensabile considerato che l'uomo si esprime ancora con suoni gutturali non molto dissimili dai versi istintivi degli animali. Nel labirinto delle epoche, si attribuisce la grande scoperta della scrittura ai Sumeri, gente dell'Asia Centrale, vissuta all'incirca 5.500 anni fa. È la scrittura cuneiforme adottata poi dai Babilonesi e poi dalle nazioni semitiche del Medio Oriente.

Incidono l'alfabeto su tavolette di argilla umida che, indurita, arriva fino a noi. Si tratta di immagini una affiancata all'altra, una scrittura quindi simbolica, ermetica ai più. La capacità di adattare il simbolo al suono avviene gradualmente e del resto il concetto di possibilità di connessione diretta tra simbolo e suono è già di per sé una grande conquista semiotica. Gli egiziani riescono a creare autentici segni grafici utilizzando strumenti meno istintivi e più agibili. Steli di papiro e penne di canna che, intinti nell'inchiostro, sono in grado di scrivere su rotoli di papiro. L'inchiostro è fluido, tenace, a distanza di centinaia di secoli si conserva inalterato, nero fondo o rosso virante al rame.

I Romani preferiscono lo stilo di ferro per incidere sulla cera o il calamo che è uno stelo di graminacea, per scrivere su fogli di papiro. Inventano calamai irribaltabili realizzati in ceramica di Samo, scrivono anche su frammenti di legno o su pergamena. La paternità del primo libro scritto viene contesa tra Roma e l'intelighentia cristiana. Il primo libro completo in greco che ci è giunto è il Codex Sinaucticus, una Bibbia cristiana all'incirca del IV sec. d.C., ma è



anche vero che frammenti di libri secolari romani lo precedono.

A mano a mano che le basi su cui scrivere diventano più lisce, si adottano nuovi strumenti e infine si scoprono le straordinarie qualità della penna d'uccello, da scegliere tra le prime 5 delle remiganti di un qualsiasi uccello purché di taglia come l'oca. Vengono lavorate, smussate, fessurate al centro per rendere più facile lo scorrimento dell'inchiostro e dare la giusta sensibilità alla punta. Il '500 è il secolo dei calligrafi. Famosa la querelle tra Peter Bailes e Daniel Johnson, calligrafi inglesi, litigiosi come gran parte dei componenti della categoria. Tra loro, denunce e roboanti manifesti denigratori, a conclusione di una gara calligrafica. Bailes vince il premio in palio che è "una penna dorata da una ventina di sterline". Johnson si scatena con vituperi e insinuazioni da corte di tribunale. Ma è grazie alle opere dei grandi calligrafi che gioiellieri e orafi del tempo riescono a conoscere grafici e ornati del passato, preziosi per realizzare gioielli e oggetti culturalmente validi.

Già nel '700 iniziano i primi tentativi di pennini metallici. Compaiono numerosi sul mercato tedesco nel 1824, tuttavia gli americani sbandierano un loro inventore, un certo signor Peregrine Williamson che, a detta loro, già nell'800 aveva realizzato, con pieno successo, una penna in acciaio. L'inventiva non ha limiti. Si sperimentano pennini in osso, guscio di tartaruga e incastri di pezzi di pietre preziose.

Penna in oro giallo con calendario perpetuo. Mesi e giorni sono in smalto bianco e nero. 1925 circa.

Penna con anello di sospensione in oro giallo; smalto bianco e nero e brillanti. Anno 1912.

Man 100, stilografica creata per celebrare l'anniversario della Rivoluzione Francese. La versione in oro massiccio supera i 10 milioni.

Esistono anche pennini interamente d'oro che hanno però due inconvenienti: costano molto e si consumano presto. Nel 1823 l'americano Hawkins inserisce frammenti di diamante e di rubino sulla punta di penne in tartaruga sempre per rinforzarne l'estremità. Sempre allo scopo, vengono aggiunti all'oro piccoli grani di rodio e poi anche grani di osmioridio. Il perfezionamento del mezzo di scrittura è costante. Nell'800 già si comincia a parlare, come affermano certe cronache, di penne a serbatoio, in vendita, pare, presso stampatori di grido soprattutto inglesi. Ma precedenti illustri dicono che l'invenzione ha già antenati di tutto rispetto e testimonianze scritte.

Nel 1636 E. Schwender scrive di una penna d'oca contenente inchiostro, vent'anni dopo due olandesi, nel loro diario di viaggio, raccontano di penne d'argento con serbatoio riempito di un inchiostro speciale "con le quali si può scrivere un'intera pagina senza intingere". Si parla anche di penne di vetro, simili a termometri, con l'inchiostro in vista. Già negli inventari di Caterina II si accenna ad una stilografica. Si favoleggia di una stilo in oro puro appartenuta al califfo al-Mu'izz, ordinata ai suoi artigiani di corte. La voleva con inchiostro che defluisse mentre scriveva e che, a riposo, fosse a perfetta tenuta. Le storie dicono che il tentativo riuscì, tuttavia nessun esemplare è giunto a noi. Cartier, già sotto il Secondo Impero, realizza splendidi pezzi direttamente coinvolti con la scrittura. Da portainchiostro in pietra dura e pietre preziose a completi per ufficio dotati di piccoli orologi da tavolo per la corte d'Inghilterra, di Jugoslavia, di Romania, per i granduchi Vladimiro, Cirillo e Paolo di Russia.

Il problema da risolvere per arrivare ad una vera stilografica affidabile è duplice: disporre di un pennino flessibile e riuscire a graduare l'afflusso dell'inchiostro. Alla punta flessibile pensa James Perry nel 1830 eseguendo un forellino al termine della fenditura che divide la punta del pennino. Il gioco è fatto. Più difficile è riuscire ad ottenere il giusto scambio inchiostro/aria indispensabile per regolare l'afflusso del liquido e per evitare macchie.

È proprio una plateale macchia, caduta dalla penna di Lewis Edson Waterman (brillante assicuratore americano) sul contratto di un grosso cliente ad accellerare la soluzione del problema. Andato in fumo il contratto, Lewis si butta anima e corpo a progettare una penna con serbatoio veramente a tenuta.

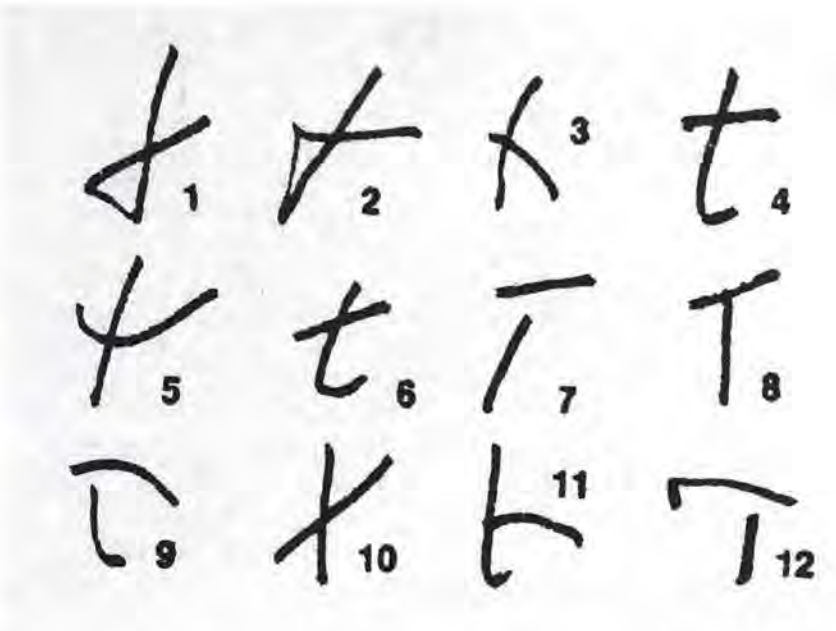
È il 1883, ha 45 anni, vive a New York. La prima penna, costruita nel laboratorio del fratello, si chiama Regolare, è rivestita in legno, da riempire con il contagocce. Subito dopo esce il modello Ideal. La novità risolutiva sta nell'aver piazzato tra serbatoio e pennino un condotto dotato di piccoli canali capillari che garantiscono il flusso regolare dell'inchiostro.

Nel 1884 deposita il brevetto, apre un laboratorio vero e proprio, firma un contratto vantaggioso con una Casa di New York che produce penne in oro; nel giro di un paio d'anni fonda la Compagnia L.E. Waterman, s'installa in un edificio di Broadway. Nel 1888 scende in campo George S. Parker che apre il primo stabilimento nel Wisconsin. Nel 1890 Cartier si presenta sulla scena dei VIP dell'epoca con matite a mina estraibile, stilografiche in oro o argento, carnet da ballo in oro e pietre preziose. Suoi clienti sono Edoardo VII, la regina del Portogallo, la regina Alexandra, il re del Belgio e altri esponenti top dell'aristocrazia.

Nel 1892 nasce, a Chicago, la Conklin Co. che per prima lancia la penna a riempimento automatico. Ma c'è chi ne attribuisce la priorità alla penna Sheaffer. Sono pezzi unici, per pochi, status-symbol in assoluto. E certamente una indubbia atmosfera d'élite è ancora oggi legata alla stilografica, malgrado l'ondata travolgente

Annuncio pubblicitario d'epoca.

Penna in ebanite e calamaio da viaggio. 1915 circa.



delle penne a sfera, a feltro, roller. Una originale penna esagonale viene creata da Waterman nel 1898 è il saluto al nuovo secolo che non sarà certo avaro di originalità e di conquiste, guerre permettendo. Nel 1906 arriva la prima Mont Blanc. Sui rivestimenti più alla moda corrono incisioni, motti, parole d'amore. Art Déco e Liberty si esprimono in filettature e grazie in oro o argento. Nel 21 arriva la Parker Duofold, a 7 dollari, corposa, cappuccio voluminoso. La stilografica si diffonde, si popolarizza.

Tra le due guerre, la Waterman pubblica cataloghi con le sue "specialità" e prezzi relativi. Il ricambio di un pennino d'oro può costare fino a 90 lire, a conforto, la possibilità di un rimborso per pennini fuori uso fino a 8 lire. La clip dorata costa 25 lire, ma se è d'oro il prezzo arriva a 125 lire. È il momento del laminato d'oro indicato come doublé. Lo strato d'oro, sotto forma di lamina, viene fatto aderire al metallo di base. Procedimento complesso e costoso che dà fermagli inalterabili.

Negli anni '20 si registra il successo di Lady Patricia, penna della Waterman (tutt'ora un gioiello, in oro o in oro e lacca), nelle versioni effetto pizzo, agata muschiata, madreperla. Si vendono stilo che incastonano diamanti o piccoli orologi o serti in filigrana oro o argento, iniziali, stemmi di famiglia. Nel '76 Cartier lancia la prima stilo ovale, nell'83 la stilo Must. Nel '47 la Waterman aveva strabiliato con la Penta Sfera a quattro colori intercambiabili.

Lo scorso anno la Waterman ha proposto al mercato la MAN 100 del Bicentenario per le celebrazioni della Rivoluzione francese. Un riuscitissimo revival è la Parker Duofold Centennial, nostalgica fuori, modernissima nella tecnica. Tutte le rifiniture metalliche del corpo della penna sono diamantate e poi placcate in oro. Il pennino a freccia è in rutenio, del gruppo del platino, uno dei metalli più duri che si conoscano, in gioielleria usato in lega con il platino.

Le stilo importanti accompagnano gesti importanti. Usavano Parker John Kennedy e il Mahatma Ghandi. Nello storico incontro del 1987, Reagan e Gorbaciov firmano il trattato sulle armi nucleari con Parker speciali in argento puro, recanti inciso il nome del firmatario. La MAN 100 Waterman sembra sedurre altrettanto bene altri vertici. François Mitterand è un MAN 100 dipendente. Il presidente Cossiga l'usa con evidente familiarità. Piacevole da impugnare, personalizzante, niente affatto a buon mercato. Nella versione in oro massiccio, supera i dieci milioni di lire.

Psicologia della scrittura:
1-2 - Angolo acuto a forma di triangolo: durezza di carattere, volontà ostinata, testardaggine.
3 - taglio ricurvo in basso: egoismo, falsità.
4 - regolare e netto: ordine, precisione, perseveranza, generosità.
5 - ricurvo in alto: suscettibilità, contraddizione, rancore
6 - ascendente: franchezza, ottimismo, spirito polemico.
7 - staccato in alto: ambizione, orgoglio, megalomania.
8 - alto ma attaccato: egoismo, scontrosità, spirito litigioso.
9 - taglio ad arco: dispotismo, carattere ribelle, ingannevole.
10 - ascendente da sinistra a destra: impazienza, impulsività, fantasia creativa, incostanza.
11 - ricurvo verso il basso, a mezz'asta: svogliatezza, pignoleria.
12 - staccato dall'asta: frettolosità, sintesi ma debolezza di carattere.

Una mostra rappresenta sempre una grande cassa di risonanza per l'amplificazione di notizie e la diffusione delle novità e la Fiera di Vicenza, la grande fiera di gennaio, ancora una volta ha confermato il suo trascinante ruolo.

Con le sue migliaia di vetrine, dalle quali si affacciano nella loro dirompente ricchezza di proposte tutta l'oreficeria e la gioielleria italiane, rappresenta un insostituibile punto di riferimento al quale si guarda da tutto il mondo.

E da tutto il mondo provengono i suoi visitatori, un numero piuttosto considerevole che all'edizione di gennaio ha superato le 17.000 unità, di cui ben 6.000 all'estero.

L'occasione di Vicenza è anche momento di esposizioni a tema nelle quali i riflettori sono puntati su operazioni promozionali di vario genere a coronamento di programmi sviluppati nel corso dell'anno o quale punto di lancio per nuove iniziative.

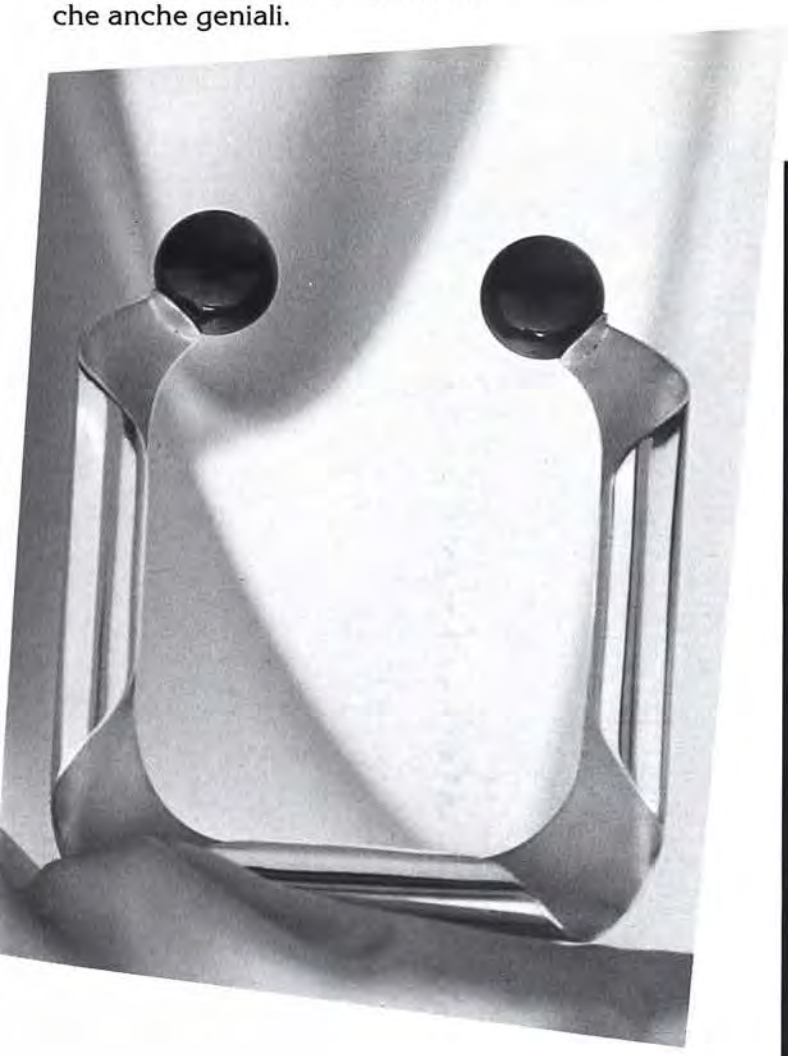
Nella recente edizione i visitatori sono stati attirati nella sfavillante orbita dei nuovi prodotti realizzati in oro e ispirati dalle tendenze che World Gold Council

Orecchini con decorazioni a granulazione (Hubert Schuster).

Ferma-foulard che si sviluppa in un avvolgente disegno (Eugenio De Medio).

GIOIELLI IN ORO...

ogni anno puntualmente trasmette agli operatori che ai tradizionali cahier attingono informazioni sugli orientamenti dei consumatori. Nella grande hall le opere eseguite da aziende di larga notorietà e da designers, già famosi o emergenti, hanno proposto una vivace carrellata di idee, di soluzioni tecniche anche geniali.



Foglia d'oro arrotolata su se stessa per un insolito bracciale rigido, completato all'estremità da boule di pietra dura. (Maurizio Palmisciano)

Lunghissimi orecchini mobili, conclusi da una perla (Enrico Borile - S. Giacometti).

...E IN PLATINO

Lodevole l'idea di Diffusione Platino, che ha sollecitato i Produttori all'elaborazione di linee destinate all'eleganza maschile, un settore sul quale sono in pochi a puntare.

Non è certamente un mistero che la popolazione maschile opponga una certa resistenza al richiamo dei preziosi, ma è altrettanto vero che la scarsità di oggetti tra i quali poter scegliere non stimola adeguatamente la curiosità dell'uomo. La refrattarietà verso certi consumi - la pubblicità insegna - può essere vita se si utilizzano adeguati strumenti, ma è evidente che per sferrare un incisivo attacco per demolire certi pregiudizi è necessario poter contare su prodotti nuovi e chiaramente sintonizzati sul gusto corrente.

Le linee "Platinum Polo" pre-

Semplicità ed essenzialità nei gemelli assortiti all'anello ed al misurato bracciale. Il platino fa da supporto ai piccoli diamanti che molto discretamente completano gli oggetti. (Barzizza Capra e Ponzone)

Una piccola piastra di metallo bianco reca incisa la parola "Platinum" quasi a sottolineare la preziosità degli oggetti. La linea del set sviluppa un'unica idea geometrica resa con realismo. (Berri)

sentate a Vicenza hanno in comune una certa libertà di associazione nei materiali e nell'impiego di piccoli diamanti che inequivocabilmente li indicano come oggetti destinati alle ore più eleganti.

La freddezza del platino molto efficacemente sottolineata da sottilissimi interventi di oro giallo accentua geometrismi e schemi un pò rigidi, tipici della gioielleria creata per l'uomo, ma nelle nuove linee sono presenti anche arrotondamenti, forme aggraziate, sviluppate in disegni a volte elaborati, a volte discreti e misurati.

Alle sollecitazioni di Diffusione Platino hanno risposto anche numerosi valenzani con oggetti che, pur ancorati ai tradizionali elementi accettati dall'uomo, e cioè fermacravatta, fermasoldi, gemelli, hanno svolto in modo del tutto personale il proposto tema-uomo.

Fermasoldi, fermacravatta, gemelli da polso e anello: un classico set sviluppato in forme ammorbidite in cui il disegno centrale è in platino opaco circondato da bordi di oro lucido. (Roberto Giusti)

Oggetti dal design morbido che si sviluppa su diversi piani, puntando sui freddi riflessi del platino associato a luminosi brillanti. (Bonetto Fratelli)

Convegno I.G.I.

Con un lungo minuto di silenzio a commemorazione della prima gemmologa italiana Signora Speranza Cavenago Bignami recentemente scomparsa, ha preso l'avvio, a Vicenza, il XIII Convegno Internazionale di Gemmologia, ospitato dalla Mostra di gennaio.

Le relazioni previste erano tre, e rispettivamente svolte dal Dr. Scarrat, del Gem Testing Laboratory di Londra, dal Dr. Zarkà dell'Università Curie di Parigi e dall'Ing. Veggiani dell'Agip. Temi: perle, analisi gemmologica tramite topografia superficiale a raggi X e l'ambra del Baltico e italiana.

L'argomento delle perle coltivate e naturali è stato ampiamente trattato dal Prof. Scarrat che l'ha introdotto descrivendo un suo viaggio in Oriente, patria delle perle, dove ha avuto la possibilità di approfondire le sue conoscenze sui metodi di coltivazione e trattamento.

Si è poi dilungato sull'identificazione delle perle per il tramite di strumenti come i raggi X che misurano la fluorescenza della perla, caratteristica distintiva per capire se proviene da acqua dolce o salata, illustrando poi alcuni sicuri metodi per distinguere tra perle di coltivazione, naturali e imitazioni.

Parlando di perle coltivate il Prof. Scarrat ha illustrato le più diffuse metodologie usate nei vari allevamenti nei quali, a seconda dei tempi di crescita e dal nucleo introdotto nel mollusco, è possibile prevedere la forma, il colore e la dimensione che le perle assumeranno. Sconcertante uno degli aspetti dell'intensivo sfruttamento ai quali i molluschi possono essere sottoposti: una diapositiva molto significativa mostrava una conchiglia nei cui interno si erano formate 40 piccole perle!

Di taglio completamente diverso l'intervento del Prof. Zarka di Parigi che ha intrattenuto sulle strumentazioni ed i metodi di diagnosi che sfruttano i raggi X nell'analisi gemmologica per la distinzione tra gemme naturali e sintetiche. Per ultimo, l'Ing. Veggiani ha illustrato il mondo delle ambre, una resina fossile proveniente dalle immense foreste resinose del Terziario, e che sembra sia il prodotto di uno "stress" delle piante nella fase terminale del ciclo della loro vita. Una gemma che porta con sé la testimonianza di precedenti vite animali e vegetali e che per il suo colore caldo e la facilità del taglio è sempre stata usata per costruire monili e gioielli di ogni genere. Plinio il Vecchio ne parlava diffusamente nei suoi testi e ornamenti e idoli d'ambra risalgono al Paleolitico ed al Neolitico.

I giacimenti più ricchi si trovano

sui litorali della Polonia, della Danimarca, della Germania, della Svezia, dell'Olanda e dell'Inghilterra, anche se i ghiacciai hanno trasportato l'ambra del Baltico in numerosi depositi dell'Europa Centrale.

L'Ing. Veggiani si è soffermato proprio sulla provenienza dell'ambra italiana ed europea, che sembra derivi tutta dal Baltico, contrariamente a quanto si pensava in seguito a ritrovamenti archeologici di gioielli. Nonostante sia stato trovato un blocco di un chilogrammo di ambra nell'Appennino settentrionale in formazioni geologiche terziarie è stato infatti stabilito che tutti i ritrovamenti del Bacino Mediterraneo hanno origine baltica. Per lo studio di questa gemma affascinante, l'Italia si è affiancata alla Polonia con la quale ricerca e analizza le varie tipologie di materiali, la cromatografia e la quantità di elementi presenti in traccia, come ad esempio l'argento, che è tipico dell'ambra di Varsavia.

Soprattutto in passato l'ambra veniva pescata con delle reti dato il suo relativo peso specifico (intorno ad 1), ma anche oggi si raccoglie nei fiumi, nei fondali marini e in posizioni secondarie come la nostra Simetite, la famosa ambra del Simeto in Sicilia, che in origine apparteneva ad una formazione marina che si è sedimentata. La trasparenza di questa "goccia di sole" dipende dal contenuto di bollicine gassose e dal modo in cui si è liberata la resina. La resina solidificata all'esterno del tronco è più bella, più trasparente e spesso contiene insetti o vegetali scomparsi da milioni di anni. L'ambra solidificata all'interno di spaccature della corteccia o del pino stesso, assume invece forme allungate e irregolari e non contiene inclusioni animali.

Gemme cinesi

Tra le tanti interessanti iniziative l'Igi, Istituto Gemmologico Italiano, ha recentemente organizzato una conferenza sulle gemme della Cina e i suoi metodi di analisi gemmologica. Alla conferenza sono intervenuti i professori Liu Yong Kang e Liu Guobin che hanno illustrato l'analisi alla microsonda tramite bombardamento di elettroni e gli ultimi ritrovamenti in campo mineralogico.

Molto specifica la prima relazione, che ha appassionato i tanti gemmologi presenti, interessantissima la seconda nel corso della quale sono state indicate le località i cui sottosuoli sono ricchi di giacimenti ai quali la Cina attinge gemme di ogni genere: zaffiri, rubini, diamanti. Per questi ultimi il relatore ha parlato di decine di migliaia di carati annui e il ritrovamento di pietre grezze di oltre 150 carati di peso.

In Cina l'interesse scientifico per le gemme è assai diffuso ed ampiamente favorito, se si considera che in cinque Università vengono tenuti corsi specializzati di gemmologia. Sono inoltre attivi parecchi Istituti Gemmologici e Pechino ne conta addirittura due.

Numerose le taglierie e i laboratori per i trattamenti che, grazie alle tecnologie importate dal Giappone e dagli Stati Uniti, hanno reso competitiva la produzione nazionale; molto frequentemente le gemme vengono migliorate nel colore ed esportate prevalentemente in Thailandia che le smista verso gli altri mercati.

I giacimenti cinesi sono già numerosi e ne vengono progressivamente scoperti di nuovi; stando a quanto annunciato dai due scienziati cinesi, a 200 km dal confine con il Pakistan sono stati localizzati probabili giacimenti di smeraldi. Molto fiorente però anche la produzione di prodotti sintetici. Zaffiri e rubini sintetici stellati, cubic zirconia anche colorata, che viene prodotta da almeno 20 laboratori, YAG (yttrium aluminium garnet) sia verde smeraldo che color acquamarina, sodalite... praticamente tutto. Senza contare le perle d'acqua dolce, la cui produzione è abbondantissima.

L'escalation non è finita. Da importatrice, la Cina oggi produce anche la tecnologia necessaria al proprio sviluppo.

Preziosa scatola in ambra, legno e avorio. Polonia, inizio XVIII secolo.

ALTA SPECIALIZZAZIONE

L'incastro perfetto

Franco Cantamessa

L'incastonatura delle gemme è un'arte difficile in cui all'abilità manuale devono fare da supporto anche una buona conoscenza delle gemme e molto intuito. Altamente specializzato, l'incassatore può fare sfoggio di eccezionale perizia, trasformando una semplice montatura in spettacolare risultato tecnico ed è tra i collaboratori più richiesti. In questo breve articolo dedicato alla sua professione sono presi in considerazione unicamente alcuni tipi di montatura, considerati punti chiave sui quali innestare all'infinito le possibilità interpretative.

Nei precedenti fascicoli abbiamo illustrato le diverse fasi della lavorazione di un gioiello. Proseguiamo ora con la trattazione dell'incastonatura delle pietre preziose e dello specialista di questa operazione e cioè l'incastonatore, o incassatore come viene comunemente chiamato a Valenza.

Prima che l'incastonatura delle gemme diventasse una specializzazione a se stante l'incassatore doveva essere anche orafo poiché un oggetto di norma veniva interamente costruito da un unico artigiano che lo forgiava nel metallo e lo eseguiva personalmente fino al suo compimento. Col tempo, per produrre maggiori quantità di gioielli a prezzi accessibili, le fabbriche ottimizzarono l'impiego della mano d'opera scomponendo il ciclo di lavorazione in più fasi e venne così favorita la formazione di personale altamente specializzato in una circoscritta serie di operazioni. Tra questi l'incassatore, la cui attività richiede una preparazione fortemente specifica.

Nello staff delle aziende orafe di una certa importanza è sempre attivo almeno un incassatore, mentre i laboratori di dimensioni più contenute ricorrono sovente a collaboratori esterni con i quali instaurano rapporti di strettissima cooperazione. All'incassatore vengono consegnati dei semilavorati, gioielli che hanno già subito un lungo iter, e le pietre che dovrà contenere, perfettamente calibrate per la struttura alla quale sono destinate poiché l'orafo-modellista nella sua progettazione ha già tenuto conto delle sue dimensioni, della sua forma e ha previsto un particolare tipo di incastonatura.

L'arte di incastonare le gemme ha subito nel tempo notevoli cambiamenti, ma quella più largamente diffusa all'incirca fino al 1750 era quella a castone. La gemma veniva appoggiata sul metallo, spesso ricoperto di smalto per esaltarne il colore e, così racchiusa, poteva riflettere soltanto i raggi di luce che colpivano la superficie emergente dal metallo.

Il progredire delle tecnologie che migliorarono il taglio delle gemme e introdussero sorprendenti risultati nella rifrazione della

luce creò le premesse per l'esaltazione del "fuoco" che esse potevano rivelare. Si abbandonarono quindi i castoni chiusi in fondo e si studiarono incastonature che consentissero il passaggio della luce attraverso la gemma.

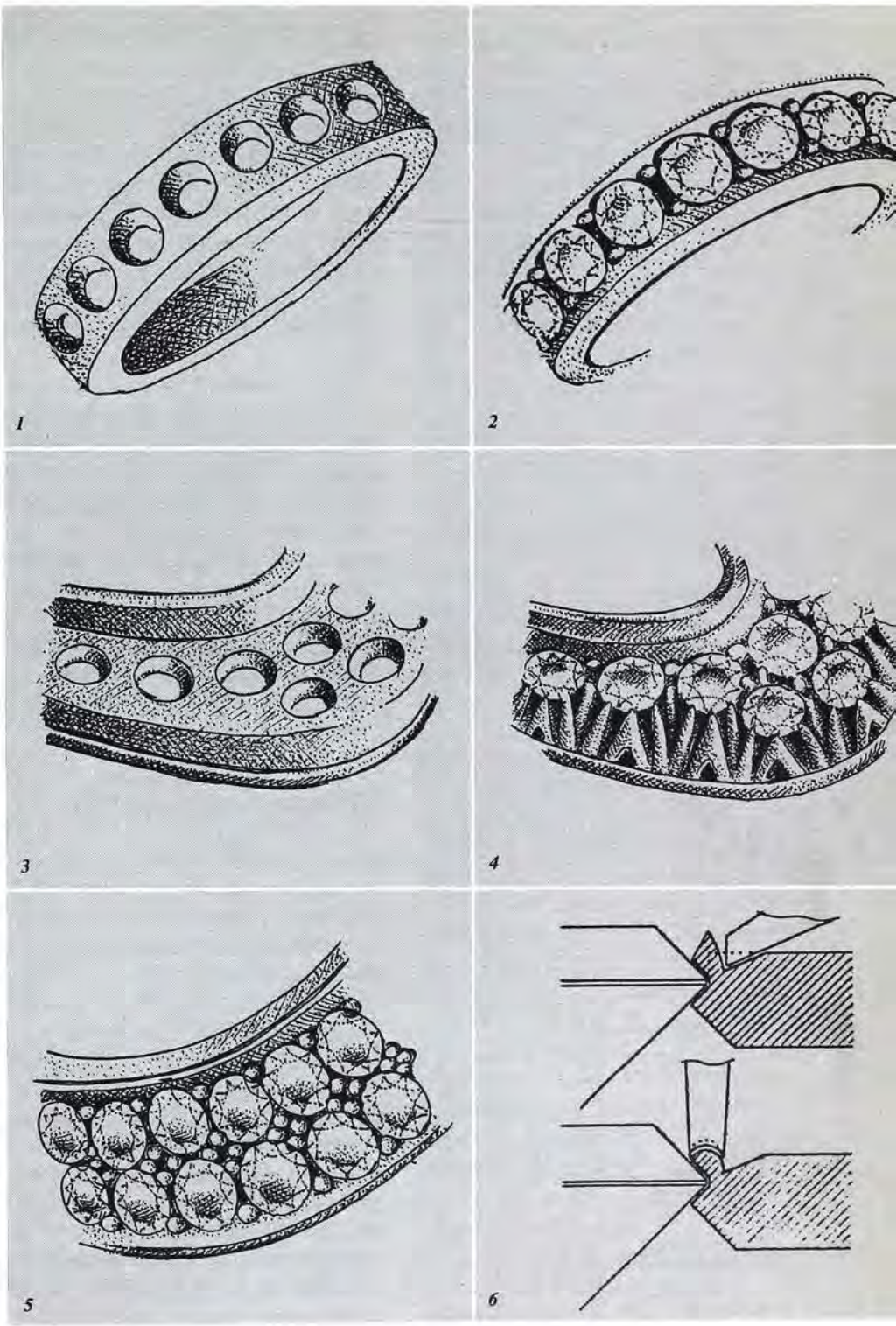
Anziché sulla lastra di metallo le pietre vennero appoggiate su una sorta di scalino (la piazza) ricavata eliminando il metallo del fondo e per completare l'innovazione tecnica si svuotarono parzialmente anche i fianchi della bastina o castone.

Nacque così la tecnica "a giorno" che subì evoluzioni, adattamenti, modifiche, sino alla sua trasformazione finale conosciuta come monatura a *griffes* in cui la gemma è incastonata con particolari accorgimenti che le assicurano luce da ogni parte.

Come si fa

Il vero incassatore lo si riconosce subito alla prima stretta di mano. Non che con questo offra particolari garanzie di simpatia e probità, ma per il fatto che la sua quotidiana attività lo costringe ad impugnare continuamente il bulino, il cui pomello di legno lascia una evidente callosità sul palmo della mano. Essa è presente anche sul pollice e l'indice, le due dita ove scorre la sua lamina d'acciaio. Inoltre, se l'incassatore non è più un giovanotto immancabilmente porterà gli occhiali per l'evidente ragione che deve continuamente concentrare su poco spazio la propria vista.

È una specializzazione in cui non tutti possono cimentarsi, buo-



1-2
Sulla veretta si praticano dei fori equidistanti a cono tronco. In essi vengono poi collocate le gemme e fissate con granette che l'orafo ricava col bulino direttamente dal metallo.

3-4
Centro collana "stile antico". Le granette sono ricavate non sollevando l'oro ma scavando dei tagli a "V" che completano la decorazione. Non è molto comune per la sua complessità e la straordinaria abilità necessaria.

5
Pavé. Le granette alzate nell'oro trattengono le gemme.

6
Le granette vengono sollevate dall'oro e addossate alla gemma. Successivamente vengono arrotondate con il "perloir". Importantissimo è il taglio lucido ai lati e la loro regolarità.

na vista a parte, ma anche per le grandi doti di pazienza, self control e nervi d'acciaio sui quali poter contare, oltre a grandissima intuizione poiché ogni gemma rappresenta un caso a sé.

Sarà sicuramente interessante per i nostri lettori conoscere i procedimenti di incassatura più in uso e qui di seguito forniamo qualche esemplificazione, fermo restando che questi sono in continua evoluzione. Una volta raggiunto l'obiettivo di fermare la pietra perché non scappi dalla sua sede, in effetti non c'è limite alle possibilità che si possono inventare per fare di ogni montatura un capolavoro tecnico ed estetico.

Il battuto

È oggi molto in uso e possiamo ben dire che si tratta di una specializzazione in cui i valenzani sono particolarmente versati. Può essere adottato per gemme singole o per file di baguette e di piccoli diamanti che vengono inseriti in una sottilissima rotaia creando bellissime volute o strisce luminose; non si deve vedere altro metallo all'infuori dei due sottilissimi binari-guida e tutto ciò si ottiene soltanto a mano, con il martelletto o il battitore. Talvolta appare persino miracoloso come con questa tecnica si riesca ad incassare anche pietre "a rischio" come gli smeraldi: solo una grandissima esperienza può consentire certi risultati.

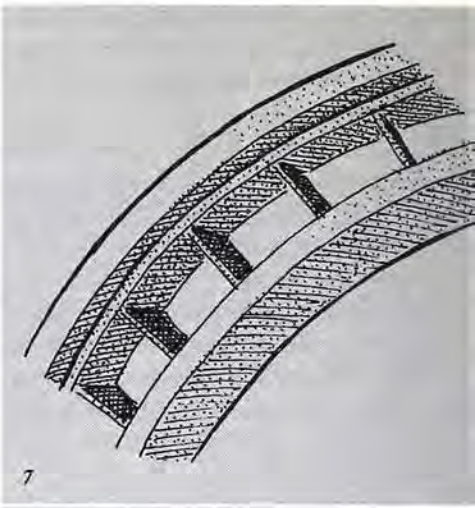
Incassatura a pavé

Il termine è francese e letteralmente significa "lastricato" e questo è in effetti il risultato finale ottenuto con l'incastonatura di piccole pietre tutte uguali disposte l'una vicina all'altra. Con una fresa vengono dapprima praticati dei fori nel metallo che farà da base al pavé, a distanze perfettamente regolari tra loro. Dal metallo vengono poi sollevati dei lembi trasformati in granette, che verranno addossate alle pietre per trattenerle.

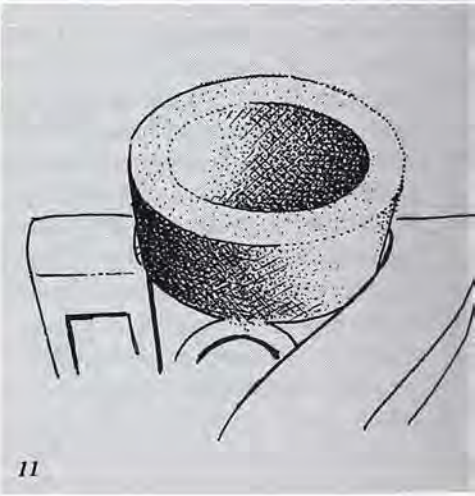
Per ottenere complessivamente un migliore effetto lo spazio tra una pietra e l'altra viene riempito di altre granette, sempre ricavate dal metallo. Il pavé, soprattutto se applicato su oro bianco ben rodiato, è un effetto tra i più gradevoli oltre che convenienti perché consente di arricchire superfici anche vaste senza ricorrere a grandi carature poiché è possibile utilizzare anche diamanti più piccoli della capocchia di uno spillo.

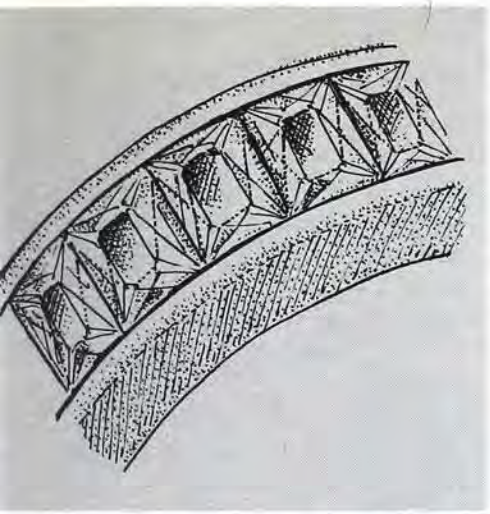
Incassatura a griffe

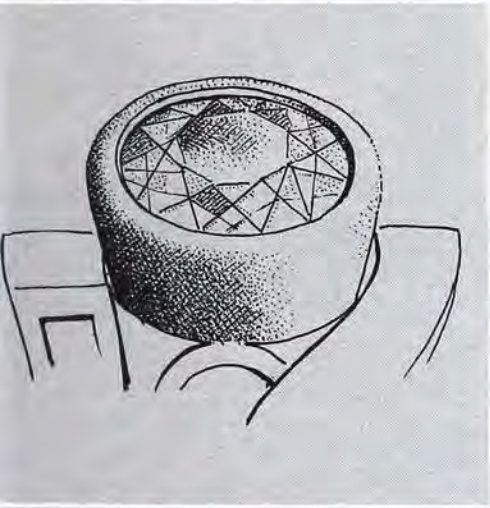
Anche griffe è un termine francese; la sua traduzione letterale è "artiglio" e rende molto realisticamente la funzione delle piccolissime punte di metallo che devono trattenere le gemme, di solito una pietra singola. Le griffe possono essere ottenute con la "sgriffatura" e cioè mediante asportazione del metallo fino all'ottenimento delle punte desiderate oppure possono essere realizzate a parte e successivamente saldate. La gemma viene collocata tra le griffe che si chiudono su di essa delicatamente ma saldamente per trattenerla senza alcun rischio.

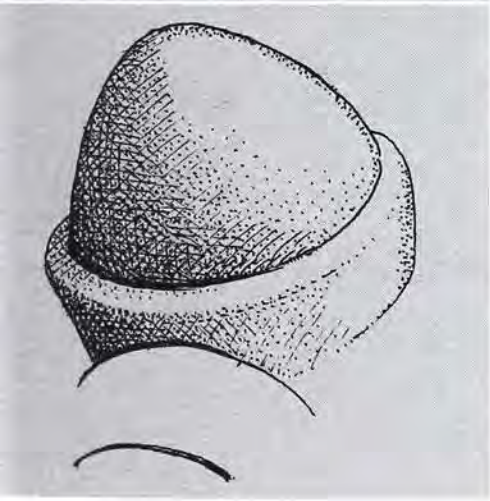

7

9


11







7-8
Esempio di "battuto". Sequenza regolare di rettangoli con divisori interni più bassi sui quali saranno collocate le gemme. Esse verranno poste sulla "piazza" e sui due bordi esterni verranno "battute" sottili strisce di metallo che dovranno risultare assolutamente uniformi, regolari e senza segni di abrasione.

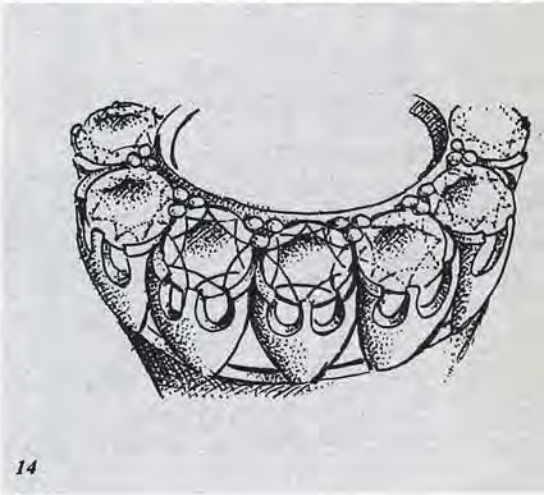
9-10
Solitaire incassato "all'inglese". La pietra viene poggiata su un gradino scavato all'interno del cono tronco del castone. Il metallo viene poi ribattuto sulla pietra, fermandola molto robustamente.

11-12
Castone con pietra taglio cabochon. Col bulino si traccia la "piazza" all'interno (vedi ill. n. 9), sulla quale si collocherà la pietra. Il metallo viene poi spinto contro il cabochon che non potrà più sfilarsi. È l'incastonatura più antica e un tempo le gemme trasparenti venivano "migliorate" con l'applicazione di smalti colorati sul fondo del castone.

13
Esempio di solitaire incassato "sulle punte" e con l'illusione del tipo a doppia lunetta. Le punte sono ottenute asportando metallo e le lunette sottostanti aumentano lo splendore del brillante.

14
Esempio di contorno incassato a griffes intorno a un castone centrale. In alcuni casi l'incassatore riesce a fermare la pietra centrale utilizzando le punte sporgenti internamente.

13



14

Le illustrazioni di questo articolo sono state espressamente realizzate dal pittore e orafo Pietro Porta, autore delle più importanti ricerche sugli strumenti orafi dell'artigianato valenzano. Per le sue inconfondibili nature morte, composte esclusivamente da strumenti orafi vecchi e nuovi, ha ottenuto importanti riconoscimenti sia in Italia che all'estero.

A Pietro Porta sono state dedicate numerose "personali" e le sue opere sono molto apprezzate anche fuori dall'ambito orafo.
Tra non molto si terrà a Milano, alla galleria Petrofil di viale Tunisia, una mostra di 15 tele rappresentanti il meglio delle opere dell'artista, sempre ispirate agli strumenti orafi.

Serie di anelli in cui sono presenti diversi tipi di incastonatura. Le griffes sono pronte per accogliere la gemma. (Eurogold)

Le insidie

A parte le già citate granette che riempiono di luce riflessa gli spazi tra una pietra e l'altra del pavé, sulle varie modalità di incastonatura sono possibili numerosi altri interventi intesi a conferire alle gemme l'impressione di un maggior volume, ottenibile con effetti ottici di vario genere.

Tra i più diffusi la griffe a *illusione*: tra una punta e l'altra delle griffe si ricavano lucentissime lunette, o cavallotti, che possono essere semplici o doppie e che amplificano considerevolmente la lucentezza della pietra, soprattutto se si tratta di un brillante montato su oro bianco o platino.

Di solito praticata su gemme singole su una superficie piatta di metallo è la notissima *stella*, prevalentemente usata per anelli da uomo. Le griffe vengono ottenute tagliando il metallo a forma di stella.

Il tipo di incassatura sulla quale deve operare, di solito già precedentemente progettata, non costituisce un limite per l'incassatore, che sa prendersi margini di intervento del tutto personali e molto spesso usati con grande creatività. All'incassatore sono spesso chiesti miracoli per ottenere speciali effetti di luce, amplificazione di volumi, che solo grandissima abilità sanno rendere nel modo più appagante. Castoni con pareti levigatissime e perfettamente riflettenti, l'assenza di qualsiasi traccia del metallo magistralmente asportato e quel "taglio lucido" che caratterizza le migliori esecuzioni costituiscono il biglietto da visita più ricercato di questi specialisti.

L'incassatore deve saper riconoscere l'idoneità dello spessore del metallo che imprigionerà le gemme. Una quantità di metallo troppo sottile in una lastra da incassare a pavè potrebbe sfaldarsi nel bel mezzo del lavoro mentre, per contro, una troppo spessa appesantirebbe inutilmente il gioiello. Lo spessore deve oscillare dunque tra un minimo di mm 0,7 ad un massimo di mm 0,12.

L'incassatore deve inoltre conoscere alcune nozioni fondamentali relativamente alle pietre ed ai metalli più comunemente usati in gioielleria a partire dalla durezza. Anche in questo caso gli è da supporto l'esperienza.

Poiché le pietre meno dure sono più fragili alle scalfitture quelle al di sotto di un certo grado di durezza trovano scarso impiego in gioielleria e molto difficilmente hanno faccettature perfetta.

Per rendersi conto delle differenze è sufficiente confrontare alla lente uno zircone (durezza 7,5) con un diamante (durezza 10): quest'ultimo presenterà spigoli perfetti mentre sull'altro si riscontreranno irregolarità anche vistose.

Anche le pietre più dure, tuttavia, non sono esenti di pericoli. I diamanti, ad esempio, hanno una notevole sfaldabilità, possono cioè spaccarsi nella direzione del cristallo, specie se dalle punte delle griffe o dal battuto del castone non viene esercitata una pressione equilibrata.

Esistono anche altre e più subdole insidie. Una pietra di scarsa durezza ad esempio, non solo si scalfisce ai colpi del bulino o del battitore ma addirittura non consente il contatto delle lima (triangolino, lima piatta ecc.) o della carta abrasiva. Per cui occorre la massima delicatezza.

Fra le pietre preziose lo smeraldo (durezza 7,5) è senz'altro quella che dà più filo da torcere all'incassatore, per diversi motivi. Innanzitutto la scarsa durezza, poi la presenza di vari tipi di inclusioni e tensioni interne ed infine il grande valore e l'unicità e dunque insostituibilità di ogni singola pietra, specie se di una certa dimensione. E c'è di più.

Recentemente, in un incontro promosso dall'IGI per la presentazione del volume dello scienziato Kurt Nassu sull'abbellimento artificiale delle gemme (un eufemismo, forse, per non usare il termine "trattamenti") i professori De Michele, Cumo e Visconti hanno bene evidenziato, tra l'altro, che lo smeraldo - se oliato sotto vuoto - presenta tensioni interne che potrebbero dar luogo sia durante l'incassatura che successivamente ad apparentemente inspiegabili fratture interne, parziale perdita di colore o macchie sericee.

Da qui l'esigenza di immergere gli smeraldi prima della loro incastonatura in alcool, trielina o acetone (e quest'ultimo rivelerebbe l'eventuale presenza di collanti plastici o vetrosi) ed in questo modo, per citare il Sommo Poeta "si parrà la loro nobilitade": meglio fare una dolorosa scoperta subito che dopo, quando il gioiello è terminato.

Il rifrattometro

Gianfranco Lenti

Se usare un buon microscopio equivale a volare con un monomotore, qualunque pilota sospirerà estatico di fronte ad un bimotore in termini di possibilità, di prestazioni, di sicurezza, e via sognando. Già, perché se col primo si può spaziare da un tranquillo volo panoramico ai virtuosismi dell'acrobazia, col secondo si possono affrontare compiti che sono semplicemente al di fuori delle possibilità del primo. Con un rifrattomentro quindi il nostro pilota alterna all'uso del microscopio una dimensione forse meno romantica e spettacolare, ma certo altrettanto avvincente. E, comunque, essenziale per navigare nel cielo delle gemme!

Lo strumento trattato in questo articolo, il rifrattometro, è tra i più interessanti perché in grado di dare risposte rapide e precise anche a chi si è da poco avvicinato alla gemmologia.
Analisi e confronti tra le apparecchiature disponibili sul mercato.

Con questo apparecchio si arriva facilmente (e rapidamente di solito) ad identificare con certezza il campione in esame, od a scartare l'ipotesi di partenza, il che ai fini pratici è quasi la stessa cosa.

Tutta l'operazione consiste nell'appoggiare il campione sul vetrino dello strumento, con una goccia del liquido di contatto, e leggere poi il valore, od una serie (di coppie) di valori, sulla scala visibile attraverso l'oculare. Una facile consultazione delle apposite tabelle consentirà di confortare la diagnosi con un elemento certo: l'Indice (o gli Indici) di Rifrazione caratteristici del soggetto in esame.

In natura esistono numerose gemme di aspetto simile ma di famiglie assolutamente diverse, ed una loro corretta identificazione presuppone un iter analitico fra più ipotesi (a vista!) comunque attendibili. Con il rifrattometro è semplice distinguere le tormaline ed i granati verdi dagli smeraldi, i granati e gli spinelli rossi dai rubini, l'acquamarina dal topazio azzurro, il topazio giallo dal quarzo citrino, tanto per citare i casi più comuni di possibili confusioni; e se già le differenze del valore commerciale sono sovente di alcuni zeri, un errore d'identificazione potrebbe causare un ben più oneroso e duraturo pregiudizio d'immagine!

Appare quindi evidente l'opportunità di disporre di tale strumento per chiunque abbia a che fare con i cristalli in genere, e con le gemme in particolare.

In commercio esistono diversi modelli, raggruppabili in due tipi: quelli a lettura diretta, ove i valori si rivelano direttamente nel momento stesso della ricerca, e quelli a lettura successiva su di un tamburo girevole, esterno al complesso ottico.

Il primo tipo presenta i vantaggi di rapidità e solidità (assenza di parti in movimento), il secondo quello di un maggiore comfort nel caso di un uso prolungato (studenti!). In pratica, oggi tutti i rifrattometri (tedeschi, giapponesi ed americani) sono a lettura diretta, mentre in Inghilterra ne viene

(*) Se necessario, il rifrattometro può essere impiegato senza difficoltà anche con pietre già incastonate, purché abbiano una superficie sporgente dalla montatura e, nel maneggiarla, questa non danneggi il prisma destinato al contatto ottico.

È essenziale però che i campioni abbiano almeno una faccetta levigata e piana, perché i tagli a cabochon, così come gli esemplari microcristallini (le cosiddette "radici") pongono problemi di rilevamento tali che dalla lettura si otterranno solo indicazioni per approssimazione.

prodotto (in modo semi-artigianale, presso una nota fabbrica di occhiali) anche un tipo con monitor esterno.

I rifrattometri funzionano con una luce monocromatica (gialla, a 589nm - nanometri), ottenibile con filtri, con ampolle a pressione, con moderni diodi LED. Questo è un componente (e non un accessorio) della massima importanza, dato che la nitidezza del confine fra la zona illuminata e quella in ombra condiziona la precisione del rilevamento almeno quanto la qualità dell'ottica impiegata.

Le ampolle a pressione hanno una vita abbastanza breve, un costo elevato ed un flusso luminoso con intensità non regolabile; infine, necessitano di uno speciale circuito d'innesco che non ne consente frequenti cicli di acceso/spento. Sono praticamente in disuso, salvo in laboratori dotati di apparecchiature d'annata.

I filtri spaziano dai modesti vetri colorati fino ai più raffinati gruppi interferenziali, ove due specchi semitrasparenti restringono la banda passante quanto basta per le moderne necessità d'indagine; richiedono però una sorgente di luce molto efficiente, tipicamente ad alogeni, ed un efficace sistema di dispersione del calore. L'ultimo sistema, che nella versione più sofisticata è oggetto di vari brevetti internazionali, è quello che utilizza diodi LED interni, con numerosi vantaggi rispetto alle altre soluzioni: compattezza e basso consumo (disponibilità di modelli portatili, a batteria), illuminazione ad intensità regolabile, strettissima banda monocromatica, nessuna produzione di calore, superiore protezione contro agenti esterni (polvere, umidità e smog.).

Come premesso, l'uso del rifrattometro non è difficile né particolarmente impegnativo,* tanto che un'ora può bastare per imparare un corretto uso; ma per sfruttarne a fondo le notevoli possibilità è comunque necessario approfondirne bene tanto la pratica quanto la teoria. (Esistono ottimi testi abbastanza dettagliati da giustificare anche un proficuo auto-apprendimento). Grazie all'esperienza, poi, un veloce controllo sarà sufficiente per confermare o smentire un'ipotesi, anche se confrontare ed integrare più elementi, e quindi verificare vari parametri, rende l'analisi ben più professionale di un semplice test del tipo "sì o no".

Il campo di lettura degli indici di rifrazione rilevabili con un normale rifrattometro spazia da 1.310 a 1.810 circa e questo ampio margine comprende in pratica tutte le gemme che interessano il gioielliere.* Ne sono al difuori solo i diamanti ed alcune imitazioni, la cui identificazione però è facilmente risolta con altri metodi (punta termica, p. es.). Da notare che il limite (superiore) suddetto è causato esclusivamente dal liquido di contatto che, appunto, arriva fino ad un massimo di 1.810. Altre soluzioni (paste a base di fosforo, da termostatare con cautele varie), già usate in via sperimentale, pongono problemi pratici ben superiori ai vantaggi e sono quindi state abbandonate da tempo.

A prescindere dal modello adottato, è comunque importante

Gruppo integrato "System Eickhorst M1" da laboratorio, comprendente:
- rifrattometro a lettura diretta con prisma antigraffio;
- luce monocromatica regolabile, interna, a LED (brev. internazionale);
- polariscopio a grande campo con attacco per il conoscopio.

Rifrattometro americano a lettura diretta marca GEM con polariscopio. Costruzioni in plastica.

operare con l'attenzione e la cura dovuti ad ogni apparecchio di precisione, dato che è perfettamente inutile acquistare uno strumento con un'ottica stupenda ed una luce ideale per usarlo poi in modo sconsiderato: ci si ritroverebbe presto con prestazioni al livello del più dozzinale fra gli apparecchi economici.

Con l'esame al rifrattometro, e di solito prima di esso, si esegue il test al polariscopio perché di immediata risposta e, soprattutto, attuabile già con pietre in lotto.

In pratica, si tratta di osservare le gemme appoggiate su di un piano girevole, e dividerle quindi in due gruppi: soggetti mono **oppure** birifrangenti, cioè quelli che al rifrattometro presentano rispettivamente uno oppure due indici di rifrazione.

Ruotando su 360° (in luce polarizzata) una serie di campioni saranno immediatamente riconoscibili (attraverso il secondo filtro, detto analizzatore), quelli che rimangono inerti da quelli che alternano quattro momenti di trasparenza alla luce ad altri quattro di oscurità (in gergo si "accendono e si spengono").

I primi sono i cristalli monorifrangenti (diamanti, spinelli, granati, vetri, p. es.), e gli altri quelli birifrangenti (zaffiri, rubini, smeraldi, topazi, ecc.).

Consultando le tabelle di cui sopra (una paginetta religiosamente fotocopiata dall'ormai introvabile "Gemme al Microscopio") il polariscopio permette quindi una prima separazione fra i due gruppi, distinzione che è già una diagnosi: non ancora per confermare, se positiva, ma certo per escludere l'ipotesi iniziale in caso contrario.

Nell'elenco degli indici di rifrazione, infatti, per ogni specie gemmologica sono precisati uno oppure due valori, ed è evidente che in lotti di pietre blu, rosse o verdi tutti i soggetti debbono presentare il fenomeno "acceso/spento", se l'ipotesi di partenza (l'apparenza, o le affermazioni del venditore, per esempio) presupponeva zaffiri, rubini e smeraldi, **che sono tutti quanti birifrangenti**.

A scanso di pericolosi entusiasmi o deleterie superficialità è bene precisare che anche al polariscopio bisogna operare con attenzione e cognizione di causa: a volte, certi vetri (paste vitree, anzi, ché suona meglio) sembrano birifrangenti mostrando zebrature di luce/ombra causate da tensioni interne, ma un'attenta osservazione ed una verifica al rifrattometro permettono una classificazione corretta fra gli esemplari monorifrangenti allo stesso modo, un cristallo birifrangente può sembrare monorifrangente se osservato secondo una direzione che coincida con un asse ottico: perciò, in caso di dubbi e prima di emettere una diagnosi errata, sarà sufficiente muovere la gemma ruotandola o capovolgendola sul piano di lavoro.

Naturalmente, il rifrattometro confermerà la presenza di due indici di rifrazione, anche qui con la precauzione di eseguirvi più letture per direzioni ed in posizioni diverse.

Infine, qualche difficoltà (l'affaticamento visivo dell'operatore) si può presentare con grandi lotti di pietre, specialmente se di dimensioni ridotte, i famigerati "calibrati" che fabbricanti e commercianti ben conoscono; dovendone quindi esaminare sovente, sarebbe opportuno dotare il microscopio del kit di polarizzatori previsti per tale impiego.

Per concludere, in commercio esiste una discreta scelta di apparecchi, con prestazioni diverse da confrontare con le proprie esigenze.

Premesso che una scelta di qualità è sempre l'investimento migliore, una delle discriminanti è senz'altro la sede d'impiego: stabile, in ufficio, oppure in giro per il mondo a caccia di gemme?

Un rifrattometro portatile ed un semplice polariscopio (magari autocostruito), quindi, oppure il tutto inserito razionalmente in un gruppo di laboratorio, in un modello integrato.

E con un buon testo a portata di mano, naturalmente!

Gianfranco Lenti

Rifrattometro "Topcon Standard" a lettura diretta, su base con luce monocromatica (con filtri interferenziali) e proiettore regolabile ad alogeni. Mod. "Systhem Eickhorst M3".

Gli apparecchi del "System Eickhorst" sono distribuiti in Italia dalla Ditta Gianfranco Lenti di Valenza.

Gli strumenti "GEM" sono reperibili presso la ditta Dal Trozzo di Milano e presso il geom. Raffaele Zancanella di Cavalese.

Rayner e Topcon non ci risultano distribuiti ufficialmente, e vengono di solito importati su richiesta.

Ci scusiamo per non aver potuto eseguire foto dal rifrattometro "Rayner" a lettura esterna, di scarsa diffusione e difficile reperibilità.

Fiocco rosso in AOV

Un Istituto Statale d'Arte frequentato da allievi di tutto il mondo, una scuola di disegno e modellismo, un Centro di Formazione Professionale, la sede dell'Associazione Designers Orafi, il tutto concentrato in una città che vanta l'attività di circa 1200 aziende orafe: Valenza.

Inevitabile che qui si formasse l'ipotesi di una pubblicazione che esaltasse i fermenti creativi di chi opera all'interno o nell'ambito di questo centro produttivo, e FOLDER ne è la materializzazione.

FOLDER è un progetto editoriale dell'A.D.OR. (Associazione Designers Orafi) che nella sezione servizi dell'AOV ha trovato il naturale interlocutore che ne ha favorito la concretizzazione, grazie a una collaborazione che trova le sue motivazioni nella realistica posizione-guida di Valenza quale città trainante di una certa tipologia di prodotto.

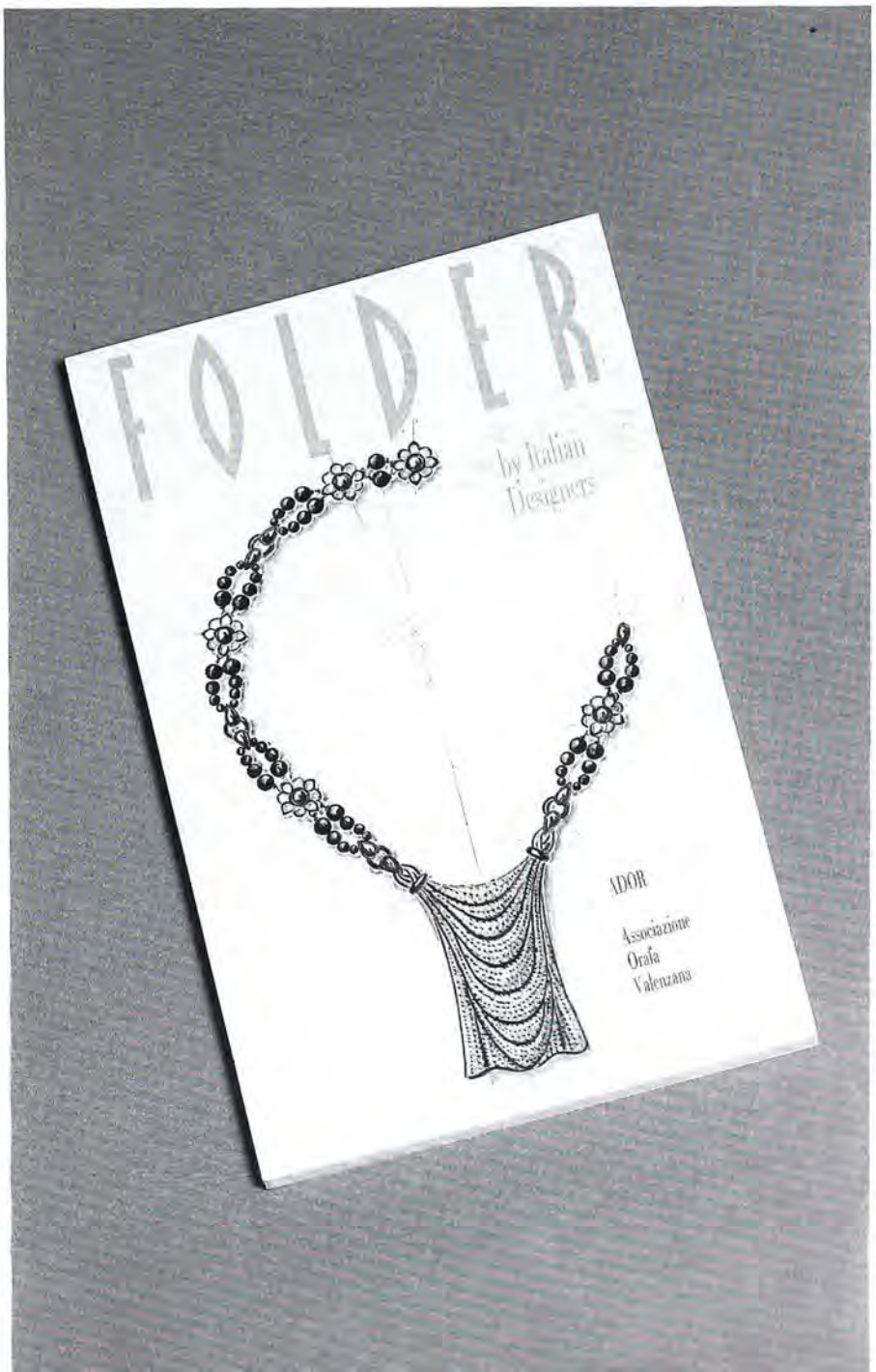
Con il suo intervento l'Associazione Orafa Valenzana ha quindi inteso sottolineare l'attenzione che Valenza pone non soltanto nella produzione ma anche nella creazione dei gioielli per i quali è famosa nel mondo.

Le opere presentate in questa pubblicazione - a volte semplici abbozzi a volte dettagliati bozzetti - sono state ideate da 30 designers dell'A.D.OR. e per facilitare la decifrazione delle rispettive personalità di ognuno è pubblicato un curriculum rivelatore di attitudini, disponibilità, ambizioni, specializzazioni.

Ne emerge un quadro che descrive l'impegno degli appartenenti a questa categoria, ne disegna i profili professionali conseguiti con studio, applicazione, sperimentazione, attività pratica e, soprattutto, con tanta passione.

Alcuni degli autori si sono avvicinati alla professione solo recentemente, altri da anni vi colgono successi collaborando con gioiellieri di tutto il mondo dai nomi famosi che, per correttezza, qui non vengono rivelati: cercare tra i tanti lo stile adatto alla propria azienda e aprire un contatto con il designer preferito non potrà che produrre vantaggi.

Le opere, interamente a colori, appaiono in ricca successione candidandosi come ipotesi di lavoro da approfondire per coglierne implicite suggestioni. La pubblicazione è indirizzata a fabbricanti, grossisti dettaglianti ai quali non propone tendenze, ma immagini eterogenee rispecchianti individualità creative che si manifestano anche con espressioni grafiche molto diverse tra loro.



104 Pagine
250 oggetti a colori
Formato 18,5x30,5
Lire 100.000
più spese postali.
In vendita presso AOV Service
Piazza Don Minzoni, 1
15048 Valenza
Tel. 0131/941.851 - 953.221
Fax 0131/946.609

Ultimo saluto

Da sempre il nome di Speranza Cavenago Bignami è legato alla Gemmologia, così come la sua intraprendenza professionale è stata istituzione di una moderna scienza che da alcuni decenni affascina molti cultori della natura e conquista schiere di appassionati collezionisti.

Chi ha conosciuto la Prof. Cavenago certo non può dimenticare quel tratto di sicura capacità che distingueva il suo rapporto umano e la sua travolgente comunicativa. Il suo cammino nella storia del mondo iniziò molti anni or sono per completarsi definitivamente nei primi giorni di questo 1990, dopo essere passato attraverso le vicende della vita, dopo aver conosciuto il protagonismo del riconoscimento sociale ma anche la tristezza della delusione.

Un lungo percorso non può non essere ricco di esperienza e di nostalgie; le prime sono quelle che l'hanno fatta "maestra di vita" oltre che interprete delle meraviglie del mondo; le seconde sono il ricordo ed il rimpianto dei giorni passati, degli entusiasmi e delle capacità che si rassegnano inesorabilmente e che cedono lo spazio ai giorni futuri senza la prospettiva dell'interesse che si rinnova.

Chi ama la natura nelle sue poliedriche forme, ama la musica e sa accostare nella melodia dei suoni, la fantasia del riflesso dei cristalli così come la stessa Prof. Cavenago seppe fare nell'interpretazione del canto e nella modulazione della voce sino a giungere ai toni lirici del soprano che fu e tale rimase nonostante il velo del tempo.

Così amava definirsi: "un soprano che presta la sua voce anche alla natura"! Le iniziative di Speranza Cavenago furono molteplici e diventa particolarmente impegnativo doverle elencare tutte, riassunte in poche righe ma è doveroso ricordare quelle fondamentali della sua "carriera", quelle per cui diede tutta se stessa e buona parte del suo irrefrenabile entuasiasmo.

Il Laboratorio di Stato per le Analisi Gemmologiche, quello stesso che ancora oggi, in una sezione vive sotto il nome di CISGEM, fu proprio fondato da lei che collaborando con la lungimirante capacità professionale del cav. Luigi Illario realizzò un sogno che da tempo stava chiuso nel cassetto e soprattutto nel suo cuore; la pubblicazione del trattato "Gemmologia" che oggi costituisce ancora un fondamento della letteratura gemmologica ed un insostituibile ausilio per coloro che della scienza delle gemme vogliono sapere non solo l'aspetto scientifico ma anche quello storico e documentaristico. Nelle pagine di quei volumi sono raccolte tutte le sue esperienze e tutti i tesori visivi del suo lungo peregrinare per il mondo, "ambasciatrice d'Italia,, per una materia che in altre parti del globo era esclusivamente riservata all'uomo.

I corsi serali di gemmologia per gli operatori commerciali che si tennero presso l'Istituto professionale "B. Cellini" di Valenza negli anni '60, furono un grosso successo d'interesse per coloro che da Valenza dovevano affrontare le strade dell'Europa e del mondo per portare il nostro artistico prodotto oltre frontiera e presentarlo con maturata capacità operativa.

Ed ancora la realizzazione, con l'intuito e l'ispirazione, del documentario di Quilici sulla gemmologia e sull'attività dell'unico Laboratorio di Stato; una pellicola che girò l'Italia e che fu proiettata anche in convegni gemmologici internazionali svoltisi all'estero.

Un'altra iniziativa degna di ricordo e che ancor oggi vive con molte altre è il corso per Analisti Stimatori che la Prof. Speranza Cavenago volle per i giovani che frequentavano gli ultimi anni dell'Istituto Orafo, oggi "Istituto d'Arte B. Cellini" di Valenza e che, unico al mondo, prepara i futuri professionisti degli Istituti di Credito che gestiscono la sezione

Pegni; quel Corso è posto sotto l'egida della Associazione Nazionale dei Pubblici Istituti di Credito su Pegno.

All'inizio degli anni '70 l'età le impone il meritato riposo ed a malincuore lascia l'insegnamento che aveva assorbito sino a quel momento tutte la sua dinamica esistenza; le riedizioni del suo lavoro scientifico si succedono segno di un enorme interesse e nasce il compendio "Manuale di gemmologia" che si rende in bricioli per l'uso dei neofiti che si accostano alla materia.

L'imposizione del giubilato non spegne gli interessi ed eccola percorrere ancora la penisola e l'Europa per conferenze a diversi livelli e per ancor nuove esperienze in miniera! Gli anni del tramonto sono l'epilogo sereno di una vita messa completamente al servizio degli altri, disposta secondo quei misteriosi piani che lei stessa ben conosceva.

A noi rimane la lezione ricevuta non solo sui banchi di scuola ma nel trascorrere dei giorni, l'esempio che non si spegne è quello scritto nella mente di ciascuno.

È bello oggi ritornare su quelle parole e rileggere quelle note mai scritte sulla carta, sono i segni che il filo rimane ben saldo e che la memoria di una donna va ben oltre i confini del tempo!

Luciano Orsini

Ricordando Giulio

Con profonda costernazione e rammarico la Federpietre ha appreso la notizia dell'immatura scomparsa dell'Amico Giulio.

Egli si è sempre dedicato con passione e spirito di abnegazione a tutti i problemi associativi e istituzionali che la nostra categoria ha dovuto affrontare. Non passava giorno in cui non dedicasse parecchie ore del Suo tempo a tale scopo.

Sarà oltremodo difficoltoso per noi tutti non poter più contare sulla Sua preziosa collaborazione, in quanto avendo acquisito una notevole esperienza in tanti anni di rappresentanza in campo sia internazionale che nazionale, lascia un vuoto gestionale difficilmente sostituibile.

Giulio è stato per tutti noi da sempre una vera "istituzione".

Per oltre un ventennio Egli ha rappresentato l'Italia in seno alla CIBJO sino a ricoprire negli ultimi anni la Presidenza della Commissione Diamanti. È stato Presidente per oltre un decennio della Federazione Nazionale Commercianti Pietre Preziose, oltre che Consigliere Confederale.

Il Dr. Giulio Antonini, recentemente scomparso.

Nel 1982 è stato il principale promotore della fusione tra i due maggiori gruppi di commercianti pietre preziose italiani e cioè quelli di Milano e Valenza dando vita così alla Federpietre.

Per tanti anni ha fatto parte del Consiglio di Presidenza dell'A.O.L. apportando utili innovazioni che la Sua grande esperienza gli hanno suggerito.

Giulio inoltre, quale principale interlocutore tra la D.B. e la professione, era riuscito a portare a felice conclusione le tante problematiche del settore ed a instaurare un proficuo dialogo.

Il suo fine ed elegante senso dell'umorismo, l'arguta intuizione con cui affrontava ed aggirava gli ostacoli hanno sempre destato in tutti coloro che lo hanno conosciuto una grande ammirazione.

Questo improvviso senso di vuoto che ora avvertiamo intorno a noi, per la perdita di un caro Amico ci peserà maggiormente nel futuro perché, mancandoci la Sua preziosa collaborazione, siamo privati di uno dei maggiori difensori degli interessi di tutta la categoria.

Gian Piero Bianco

Falsità argentate

Quale sarebbe la nostra reazione se ci imbattessimo in un paio di orecchini di plastica, dorati e marchiati 750 millesimi?

La possibilità è meno remota di quanto possa sembrare anche se, per il momento, questo grande problema investe soltanto l'argenteria.

Sono infatti sempre più presenti sul mercato oggetti realizzati in resina o con altri materiali sintetici ricoperti galvanicamente d'argento. E fin qui niente di strano. I guai cominciano quando controllando l'oggetto si trova la scritta "Argento '800" seguita da un "3.5 gr.", che sta ad indicare il peso dell'argento impiegato per la rivestitura.

Con questa dichiarazione supplementare chi realizza questi oggetti prende dunque delle misure cautelative e, in effetti, come contestare che il termine "argento '800" è riferito solo a quei 3,5 grammi di metallo che ricoprono il prodotto?

Ma non è così. Se non di truffa, sicuramente di bluff o presa in giro si può ragionevolmente parlare perché è evidente che viene sfruttata la disinformazione del consumatore che non conosce i termini di una legge che al riguardo è molto chiara.

Secondo gli articoli della legge in vigore, ad essere sottoposti a punzone sono soltanto gli oggetti realizzati con metalli preziosi e nei titoli consentiti, e nessun punzone può essere apposto su oggetti rivestiti, placcati o comunque solo ricoperti di metallo nobile.

Stando alle norme questi punzoni sono del tutto arbitrari e a tutela sia dei consumatori che dei fabbricanti la Federazione degli Argentieri si è mossa allo scopo di rendere noto il problema. È ovviamente arduo, se non impossibile, far rispettare leggi in assenza di controllo, ma una cosa è certa: se il placcato si è sempre venduto, continuiamo onestamente a farlo senza inventare pretenziosi e ingannevoli distinguo.

La formula "argento senza argento" è praticata su piccoli oggetti da regalo, prevalentemente animaletti decorativi e piccoli soprammobili in vendita a poche migliaia di lire. Nessuno, verosimilmente, acquistando uno di questi modesti prodotti pensa di procurarsi un oggetto di argento massiccio, perciò che senso ha suggerirgliene l'illusione?

Il pericolo sta nel dilagare di questo fenomeno che col tempo potrebbe essere introdotto quale prassi non consentita dalla legge ma sancita dall'uso.

È estremamente importante prendere coscienza del problema perché, come abbiamo accennato nelle righe introduttive, anche l'oro potrebbe inaspettatamente trovarsi al centro di analoghe speculazioni.

S. Eligio lombardo

Il rito milanese di Sant'Eligio è stato puntualmente celebrato dall'Associazione Orafa Lombarda nella solita amichevole cornice.

Variazioni sul tema potrebbero essere definite le scelte che hanno condotto all'assegnazione dei riconoscimenti, e cioè il premio Sant'Eligio, il premio di Benemerenza e la nomina a Socio Onorario rispettivamente toccati al Dr. Vicari e all'Avv. Colombo dell'Ente Fiera di Milano e al Dr. Martini del Macef. La motivazione illustra "in segno di riconoscenza per le iniziative intraprese a favore degli orafi-argentieri".

Sicuramente più emozione da parte degli insigniti delle medaglie d'oro e d'argento per i 25 o 30 anni di ininterrotta attività presso la stessa azienda; sono andate a collaboratori della Mariovilla, Stella e Brasolin. Con una medaglia consegnata al figlio è stata ricordata l'opera di Speranza Cavenago Bignami: un riconoscimento che a tutti i presenti ha fatto particolarmente piacere, soprattutto perché era davvero l'ultima occasione. Poche settimane dopo la signora Speranza ci lasciava per sempre.

Informare per vendere

Il consumatore vuole essere informato. Indagini condotte su un *panel* rappresentante diversi livelli economici e culturali hanno messo in luce insospettati aspetti nel rapporto della donna con il gioiello, e il suo atteggiamento verso i preziosi.

Infatti, benché prevalentemente considerato un piacevole e desiderabile complemento della propria personalità, un gioiello interessa la donna non solo per i suoi contenuti in termini estetici ma anche per quei risvolti culturali ad esso legati, fissati nel fascino di materiali mitizzati e di cui vorrebbe saperne di più.

La donna, così e risultato dall'indagine, è disposta ad acquistare anche i materiali più insoliti, le gemme meno diffuse, se le vengono consegnate le chiavi con le quali aprire le porte su un mondo poco conosciuto dal quale e più che disposta e lasciarsi affascinare.

Questo messaggio è stato prontamente recepito, ed entro l'anno sarà posta in vendita una pubblicazione appositamente studiata, in grado cioè di fornire al consumatore intelligente una serie di nozioni che lo avvicineranno maggiormente al nostro mondo. Un volume che gli fornirà i "codici" per apprezzare i gioielli anche per quelle componenti di manualità dalla quale non possono essere disgiunti e per riconoscere la professionalità del suo interlocutore.

Il volume **"Gioielli, Arte e Materia"**, è in realtà un tributo ai gioiellieri italiani, soprattutto ai rivenditori, il cui ruolo nei confronti del consumatore costituisce l'insostituibile cardine sul quale poggia il sistema.

I testi, visionati da esperti in ogni materia, e approvati dalla Confedorafi, sono infatti redatti da persone che da anni operano nel settore, ne conoscono quindi i problemi e perciò in grado di presentare con coerenza e realismo, ma anche con meditata riflessione, i molteplici aspetti del mondo orafo.

Grazie ad una lettura facile e scorrevole ma rigorosamente attendibile il lettore sarà trasportato nel cuore delle materie prime, seguirà il loro percorso dalla terra in cui si sono formati alle vetrine, attraverso i passaggi che le hanno trasformate in luccicanti gioielli.

Oro, argento, platino, diamanti, gemme, perle, coralli saranno illustrati soprattutto nei loro aspetti commerciali, per creare le premesse per una migliore comprensione tra gioielliere e consumatore e per fornire nel contempo parametri di valutazione aderenti alla nostra realtà.

"Gioielli, Arte e Materia" sarà

pronto in ottobre ma non seguirà i tradizionali canali della diffusione libraria.

Per il suo contenuto sarà offerto a pochi dettaglianti di ogni città, i più sensibilizzati al problema dell'informazione quale intelligente opportunità per vincolare i propri clienti con un omaggio di reciproco interesse.

Le prenotazioni devono pertanto essere tempestivamente inoltrate alla Casa editrice, con la quale possono anche essere concordate azioni promozionali personalizzate.

"Gioielli, Arte e Materia"
A.B. Editrice
Tel. e fax (031) 211659
Via Bignami, 8
22020 San Fermo (Como).

Non basta avere idee e saperle esprimere con bei disegni, bisogna poi che qualcuno le prenda in considerazione, dia loro corpo e le renda note.

Partendo da questo assunto, il Centro Informazioni Diamanti ha progettato un'operazione intesa a favorire i contatti tra studenti di Istituti e Scuole Orafe italiane e i destinatari dei loro sforzi creativi, le aziende orafe, e anno dopo anno l'iniziativa ha presentato i suoi positivi aspetti.

Il concetto sul quale si basa l'intera operazione è molto semplice: da una parte una serie di disegni in attesa di essere trasformati in gioielli, dall'altra affermate aziende che tra i tanti scelgono i soggetti a loro più congeniali, impegnandosi a realizzarli.

Teatro dell'edizione '90 la Fiera di Vicenza, ove i progetti - rigorosamente anonimi - erano esposti all'attenzione dei produttori che si sono candidati per la fase realizzativa, cercando di aggiudicarsi le opere ritenute più significative.

Tra le aziende che generosamente hanno accolto l'invito del Centro Diffusione Diamanti, numerose quelle valenzane, consapevoli della necessità di incrementare con ogni possibile mezzo la creatività, linfa vitale del nostro settore. Entro il mese di aprile i disegni scelti saranno tradotti in oggetti tridimensionali con materie preziose e attraverso un ricco catalogo saranno sottoposti all'attenzione della categoria.

Favola moderna

Apprezzata per le sue prestigiose pubblicazioni, l'editrice torinese Umberto Allemandi & C. ha prodotto l'ultima "chicca" per intenditori di raffinato palato.

"Renato Brozzi - La collezione del Museo di Traversetolo" è l'epilogo di una bella favola moderna, quella di un uomo due volte baciato dalla sorte: per essere stato toccato dall'ala della Musa e per aver avuto la fortuna di nascere a Traversetolo, un paesino della generosa Emilia in cui fu stimolato e anche concretamente aiutato a seguire il richiamo dell'Arte.

Con 300 lire in tasca, tanto aveva deliberato la Giunta Comunale nel lontano 1907, il Brozzi parte per Roma e si iscrive alla Scuola della Medaglia istituita presso la Zecca. Cesello, sbalzo su ogni genere di materiali, ma

specialmente su argento, segnarono il suo ingresso nel mondo dell'oreficeria ma anche dell'antiquariato, poiché alcuni suoi lavori prendevano spesso a sua insaputa quella strada. Si dice, ma forse è solo leggenda, che un suo piatto, sbalzato richiamandosi ai canoni antichi, sia stato immesso nel mercato inglese come opera uscita dalla "cerchia del Cellini". Tale era la sua maestria.

Passò poi a quelli che sarebbero stati i suoi grandi amori, la scultura e il disegno, ove si espresse con tratti personalissimi, e il volume illustra le sue passioni con una copiosa documentazione fotografica.

"Renato Brozzi"
Umberto Allemandi & C.
Pagine 182
formato 22 x 31.

Habitat orafo

Quante vendite sono concluse grazie alla professionalità del gioielliere, al garbo di una commessa, al piacere di trovarsi in un luogo ospitale?

Molte, insegnano gli esperti, e innegabilmente se a catturare l'attenzione del cliente è una bella vetrina, a trattenerlo nel negozio è la qualità dell'ambiente ed è quindi più che giustificata la cura che ogni negoziante pone nell'arredamento del proprio punto di vendita. Al di là degli aspetti estetici connessi all'esposizione del prodotto-gioiello, il luogo in cui si svolgono le trattative deve osservare certi fondamentali canoni che solo chi conosce la tipicità delle gioiellerie è in grado di trasferire nell'attuazione di un progetto.

Per un arredamento che risponda a criteri di comfort ma anche di razionalità è quindi sempre opportuno rivolgersi ad un'azienda molto specializzata in grado di suggerire proposte convenientemente studiate.

Tra le aziende che si sono affermate nell'arredamento per gioiellerie un posto di rilievo è occupato da "La Linea" un'azienda snella, che opera con sistemi differenziati e in grado quindi di fornire un prodotto artigianale a costi industriali. La sua principale caratteristica è la progettazione di ambienti assolutamente personali, sempre diversi, ma nel rispetto di specifiche richieste e della tipologia dei prodotti trattati. "La Linea" ha sede in via Ponteboccale, 57 a Suzzara (Mantova). Tel. 0376/533009. Preventivi su richiesta.

AZIENDA SPAGNOLA
grossista di gioielleria
interessata all'importazione di
montature
modelli classici e moderni
desidera ricevere
cataloghi
per poter contattare
fabbricanti italiani

Inviare a:
Apartado de Correos Nr. 8006
Madrid - Spagna

Le Ditte

SISTO DINO
BARIGGI FRATELLI S.r.l.

unici produttori e commercializzatori della

linea safari

venute a conoscenza dell'immissione sui mercati nazionali ed esteri di bracciali e collane appartenenti alla "linea safari" contraffatti e riprodotti da ditte valenzane e da altre fonti

DIFFIDANO

i signori Grossisti ed i signori Dettaglianti dall'acquistare bracciali e collane che non siano regolarmente ed esclusivamente distribuiti dalle ditte

SISTO DINO - Via Ariosto 1 - Valenza - Tel. (0131) 93343
BARIGGI FRATELLI - Via Trieste, 13 - Valenza
Tel. (0131) 952.676

e

AVVERTONO

che perseguiranno in sede civile e penale chiunque distribuisca, commercializzi od esponga in manifestazioni di settore gli oggetti appartenenti alla "linea safari" che non provengano originariamente dalle ditte sopraelencate.

Tali azioni per tutelare oltre al buon nome delle Ditte in questione, anche la categoria orafa valenzana spesso soggetta a questo tipo di contraffazioni.

BUSINESS CARD

Art Line snc
Fabbrica gioielleria

15048 Valenza - Via Martiri di Lero, 9
Telefono (0131) 974275
1131 AL

Bajardi Luciano snc
Fabbrica gioiellerie
Export

15048 Valenza - Viale Santuario, 11
Telefono (0131) 941756

Baldi & C. snc
Fabbrica oreficeria
Gioielleria

15048 Valenza - Viale Repubblica, 60
Telefono (0131) 941097
197 AL

Balduzzi, Gulmini & Fusco
Chiusura per collane

15048 Valenza - Viale B. Cellini, 28
Telefono (0131) 953261

Giuseppe Benefico
Brillanti
Pietre preziose - Coralli

20124 Milano - Piazza Repubblica, 19
Telefono (02) 6552417
15048 Valenza - Viale Dante, 10
Telefono (0131) 92326/7

Buzio, Massaro & C. snc
Fabbrica oreficeria
e gioielleria

15048 Valenza - Viale B. Cellini, 61
Telefono (0131) 92689
1817 AL

Ceva Renzo & C. snc
Gioiellieri

15048 Valenza - Via Sandro Camasio, 4
Telefono (0131) 941027
328 AL

Due Erre di Roberto Rossetti
Oreficeria, gioielleria
Chiusure per collane,
spille

15048 Valenza - Via del Castagnone, 17
Telefono (0131) 93.234
Fax (0131) 93.234
2622 AL

Fracchia & Alliori
Gioielleria
Lavorazione anelli con pietre fini

15048 Valenza - Circ. Ovest, 54
Telefono (0131) 93129
945 AL

Mario Lenti
Fabbrica gioielleria
Oreficeria

15048 Valenza - Via Mario Nebbia, 20
Telefono (0131) 941082
483 AL

BUSINESS CARD

Lunati
Fabbricanti gioiellieri
Export

15048 Valenza - Via Trento
Telefono (0131) 91338/92649
160 AL

Manca Gioielli

15048 Valenza - Via Mario Nebbia, 9
Telefono (0131) 954779
1258 AL

MG Gold
di Gino Mandirola
Anelli - Oggettistica per uomo
Fantasie

15048 Valenza - Via Pellizzari, 29
Telefono (0131) 92.078
1433 AL

Panzarasa & C. snc
Dal 1945
Oreficeria e gioielleria
di produzione valenzana

28021 Borgomanero (No) - Via D. Savio, 24
Tel. (0322) 843.901

Piccio Gian Carlo
Gioielli Valori

15048 Valenza - Via P. Paietta, 15
Tel. (0131) 93.423
1317 AL

Raccone & Strocco snc
Jewellery factory
Exclusives clasps for pearls
and corals

15048 Valenza - Circonvallazione Ovest
Co.In.Or. Edificio 14 Bb
Telefono (0131) 93.375
Fax (0131) 955.453
643 AL

Raiteri & Carrero
Fabbrica oreficeria
gioielleria

15048 Valenza - Via Piacenza, 34
Telefono (0131) 95.30.16
2366 AL

Sisto Dino
Fabbricante gioielliere
Export - Creazioni fantasia

15048 Valenza - V.le Dante 46/B,
ang. Via Ariosto
Telefono (0131) 93343
1772 AL

Varona Guido
Fabbrica oreficeria
Anelli battuti con pietre
sintetiche e fini - Montature

15048 Valenza - Via Faiteria, 15
Telefono (0131) 941038

We exhibit
at the jewel shows in:
Valenza-Vicenza
Milano-Basel
New York

RCM
Gioielli

Via Camurati,45 - 15048 Valenza - Tel.(0131) 975392 - 952815 - Tlx:214317 RCMVAL I

STUDIO PHOTOCHROM - VALENZA
LEO PIZZO
CIRCONVALLAZIONE OVEST
CO.IN.OR. 14/BA
15048 VALENZA - ITALY
☎ 131/955102
TX: 225217 LEOPIZ I
WE ARE PRESENT
AT THE FOLLOWING JEWELRY SHOWS
NEW YORK - SHERATON CENTRE BOOTH N° V19
AND MILANO (MACEF) VICENZA - VOLUME BASEL